

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# C 71



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. február 27.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2023/C 71/01

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ..... 1

### V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

#### Bíróság

2023/C 71/02

C-883/19. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete – HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, korábban HSBC France kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az euróban denominált kamatláb-derivatívák ágazata – Az EUMSZ 101. cikkbe és az EGT-Megállapodás 53. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – Az Euribor bankközi referencia-kamatlábainak manipulációja – Bizalmas információk cseréje – Cél általi versenykorlátozás – Minősítés – A versenyfokozó hatások figyelembevétele – Egységes és folyamatos jogsértés – „Vegyes eljárás”, amely először vitarendezési határozat, majd rendes eljárás végén hozott határozat elfogadásához vezetett – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 41. cikk – A megfelelő ügyintézéshez való jog – 48. cikk – Az ártatlanság vételeme) ..... 2

# HU

2023/C 71/03	C-702/20. és C-17/21. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2023. január 12-i ítélete (az Augstākā tiesa (Senāts) [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – „DOBELES HES” SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21) (Előzetes döntéshozatal – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – A közszolgáltatóval szemben azon kötelezettséget előíró nemzeti szabályozás, hogy a piaci árnál magasabb áron szerezzen be villamos energiát a megújulóenergia-termelőktől – Az érintett támogatás egy része kifizetésének elmaradása – E termelők által olyan hatósághoz benyújtott ellentételezés iránti kérelem, amely nem az e nemzeti szabályozás értelmében főszabály szerint e támogatás kifizetésére köteles hatóság, és amelynek a költségvetése kizárólag a saját működését hivatott biztosítani – Új támogatás – Bejelentési kötelezettség – Csekély összegű támogatás – 1407/2013/EU rendelet – Az 5. cikk (2) bekezdése – Halmazódás – Az említett nemzeti szabályozás alapján a referencia-időszakban már megkapott támogatási összegek figyelembevétele) . . . . .	3
2023/C 71/04	C-42/21. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete – Lietuvos geležinkeliai AB kontra Európai Bizottság, Orlen Lietuva AB (Fellebbezés – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – A vasúti árufuvarozás piaca – Az EUMSZ 102. cikk megsértését megállapító határozat – Harmadik vállalkozásoknak a litván nemzeti vasúttársaság által kezelt infrastruktúrákhoz való hozzáférése – Egy sínszakasz leszerelése – A „visszaélés” fogalma – Valamely versenytárs tényleges vagy valószínű kizorítása – A Törvényszék korlátlan felülvizsgálati jogkörének gyakorlása – A bíróság csökkentése) . . . . .	4
2023/C 71/05	C-57/21. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Nejvyšší soud [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RegioJet a. s. kontra České dráhy a.s. (Előzetes döntéshozatal – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – A tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályok – 2014/104/EU irányelv – 5. és 6. cikk – Bizonyítékok feltárása – Valamely versenyhatóság ügyiratában szereplő bizonyíték feltárása – Az Európai Bizottság előtt a versenyszabályok megsértése miatt folyamatban lévő eljárás – Ugyanazon jogsértés miatti kártérítési keresetre vonatkozó nemzeti eljárás – A bizonyítékok feltárására vonatkozó feltételek) . . . . .	5
2023/C 71/06	C-132/21. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BE kontra Nemzeti Adatvédelmi és Információs szabadság Hatóság (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 77–79. cikk – Jogorvoslati lehetőségek – Párhuzamos joggyakorlás – Kapcsolat – Eljárási autonómia – Az e rendelet által megállapított védelmi szabályok tényleges érvényesülése – E szabályok következetes és egységes alkalmazása az Európai Unió egész területén – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke) . . . . .	6
2023/C 71/07	C-154/21. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RW kontra Österreichische Post AG (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – A 15. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Az érintettek az adataikhoz való hozzáférési joga – Azon címzettek vagy címzettek kategóriáira vonatkozó információk, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják – Korlátozások) . . . . .	7
2023/C 71/08	C-280/21. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P. I. kontra Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Közös menekültügyi politika – A menekült jogállás nyújtásának feltételei – 2011/95/EU irányelv – A 10. cikk (1) bekezdésének e) pontja és (2) bekezdése – Üldöztetési okok – A „politikai vélemény” és a „[menedékkérőnek tulajdonított] politikai vélemény” – A menedékkérő arra irányuló próbálkozásai, hogy a származási országában törvényes eszközökkel megvédje magát a jogellenesen eljáró és akár az érintett állam elnyomó apparátusát is felhasználó nem állami szereplőkkel szemben) . . . . .	8
2023/C 71/09	C-323/21–C-325/21. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid kontra B (C-323/21), F (C-324/21) és K kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21) (Előzetes döntéshozatal – 604/2013/EU rendelet – A nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározása – Több nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtása három tagállamban – 29. cikk – Atadási határidő – Lejárat – A kérelem megvizsgálásáért való felelősség más tagállamra hárulása – 27. cikk – Jogorvoslat – A bírósági felülvizsgálat terjedelme – A kérelmező hivatkozási lehetősége arra, hogy a kérelem megvizsgálásának felelőssége más tagállamra hárul) . . . . .	8

2023/C 71/10	C-356/21. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. K. kontra TP S. A. (Előzetes döntéshozatal – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – A 3. cikk (1) bekezdésének a) és c) pontja – Az önálló vállalkozáshoz való hozzájárás feltételei – Alkalmazási és munkafeltételek – Szexuális irányultságon alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Vállalkozási szerződés alapján munkát végző önálló vállalkozó – Valamely szerződés felmondása és meghosszabbításának elmaradása – A szerződéses partner megválasztásának szabadsága) . . . . .	9
2023/C 71/11	C-395/21. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – D. V. kontra M. A. (Előzetes döntéshozatal – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 93/13/EGK irányelv – Ügyvéd és fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződési feltételek tisztességtelenségének értékelése – A szerződés elsődleges tárgyára vonatkozó kikötések kizárása – Az ügyvédi munkadíjknak az óradíj elve szerinti megfizetését előíró kikötés – A 6. cikk (1) bekezdése – A „tisztességtelenség” minősített feltétellel kapcsolatban a nemzeti bíróságot megillető hatáskör) . . . . .	10
2023/C 71/12	C-396/21. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Landgericht München I [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – KT, NS kontra FTI Touristik GmbH (Előzetes döntéshozatal – (EU) 2015/2302 irányelv – A 14. cikk (1) bekezdése – Utazási csomagok és utazási szolgáltatásnyújtások – Utazási csomagra vonatkozó szerződés teljesítése – Az érintett utazásszervező felelőssége – Fertőző betegség világszintű terjedése elleni küzdelem keretében tett intézkedések – Covid19-világjárvány – A célállomáson és az érintett utas lakóhelyén, valamint más országokban elrendelt korlátozások – A szóban forgó utazási csomag keretében nyújtott szolgáltatások nem szerződésszerű teljesítése – Ezen utazási csomagra vonatkozó megfelelő árengedmény) . . . . .	11
2023/C 71/13	C-719/21. P. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 12-i ítélete – Frédéric Jouvin kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – EUMSZ 101. cikk – Az Európai Bizottsághoz benyújtott panasz – A Bizottság panaszt elutasító határozata – Megsemmisítés iránti kereset – A válaszbeadvány benyújtására nyitva álló határidő) . . . . .	12
2023/C 71/14	C-583/22. PPU. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az MV elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – 2008/675/IB kerethatározat – A 3. cikk (1) bekezdése – Valamely más tagállamban hozott korábbi büntetőítéletek egyenértékűségének elve – Arra irányuló kötelezettség, hogy az e büntetőítéletekhez a korábbi nemzeti büntetőítéletekkel megegyező hatály fűződjön – Az összbüntetésbe foglalásra vonatkozó nemzeti szabályok – Bűnhalmazat – Az összbüntetés meghatározása – A határozott ideig tartó szabadságvesztés-büntetésekre vonatkozó tizenöt éves felső határ – A 3. cikk (5) bekezdése – Kivétel – A másik tagállamban történő ítélethozatalt vagy végrehajtást megelőzően elkövetett bűncselekmény) . .	12
2023/C 71/15	C-359/21. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2023. január 12-i végzése (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „MS Konsultanti” SIA kontra Valsts ieņēmumu dienests (Törlés) . . . . .	13
2023/C 71/16	C-469/22. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. január 10-i végzése (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA kontra Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Szolgáltatásokra, árubeszerzésre és építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélése – 2014/24/EU irányelv – Az eljárás lefolytatása – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése – 63. cikk – Az ajánlatkérő szerv követelményeinek teljesítéséhez más szervezetek kapacitásait igénybe vevő gazdasági szereplő – E gazdasági szereplő azon kötelezettsége, hogy a szerződés odaítélése után benyújtsa az alvállalkozó alkalmasságával kapcsolatos dokumentumokat – Összeegyeztethetlenség) . . . . .	14

2023/C 71/17	C-313/21. P. és C-314/21. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nyolcadik tanács tanács) 2022. december 22-i végzése – Tanács kontra FI (C-313/21 P) és Bizottság kontra FI (C-314/21 P) (Fellebbezés – A Bíróság eljárási szabályzatának 182. cikke – Közszolgálat – Nyugdíj – Az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata – A VIII. melléklet 20. cikke – Hozzá tartozói nyugellátás megállapítása – Rokkantsági támogatásban részesülő volt tisztviselő túlélő házastársa – Az e tisztviselő rokkantsági támogatásra való jogosultságának megállapítását követően kötött házasság – A tisztviselő halálakor már legalább öt éve fennálló házasságra vonatkozó feltétel – A VIII. melléklet 19. cikke – A tisztviselő rokkantsági támogatásra való jogosultságának megállapítását megelőzően kötött házasság – A házasság fennállásának minimális idejére vonatkozó feltétel hiánya – A VIII. melléklet 20. cikkének jogellenességére vonatkozó kifogás – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 20. cikk – Az egyenlő bánásmód elve – A 21. cikk (1) bekezdése – A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve – Az 52. cikk (1) bekezdése – Önkényes vagy az európai uniós jogalkotó által követett célkitűzésre tekintettel nyilvánvalóan nem megfelelő különbségtétel hiánya) . . . . .	14
2023/C 71/18	C-680/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-470/20. sz., DD kontra FRA ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítélete ellen DD által 2022. november 4-én benyújtott fellebbezés . . . . .	15
2023/C 71/19	C-706/22. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2022. november 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG . . . . .	16
2023/C 71/20	C-744/22. sz. ügy: A Rayonen sad – Nesebar (Bulgária) által 2022. december 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Vodosnabdyavane i kanalizatsia” EAD kontra PQ . . . . .	17
2023/C 71/21	C-752/22. sz. ügy: A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2022. december 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EP kontra Maahanmuuttovirasto . . . . .	18
2023/C 71/22	C-760/22. sz. ügy: A Sofijski gradski sad (Bulgária) által 2022. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FP, QV, IN, YL, VD, JF és OL elleni büntetőeljárás . . . . .	18
<b>Törvényszék</b>		
2023/C 71/23	T-250/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Tradición CZ, SL kontra EUIPO – Rivero Argudo (TRADICIÓN CZ, S. L.) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TRADICIÓN CZ, S.L. európai uniós szövegdjegy bejelentése – RIVERO CZ korábbi európai uniós szövegdjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”) . . . . .	19
2023/C 71/24	T-242/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Pshonka kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrainai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzéken való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy a valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták”) . . . . .	19
2023/C 71/25	T-243/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Pshonka kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrainai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzéken való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy a valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták”) . . . . .	20
2023/C 71/26	T-260/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – E. Breuninger kontra Bizottság („Állami támogatások – Németországban a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a fedezetlen állandó költségek támogatását célzó keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Az állami támogatásokra vonatkozó ideiglenes keret – A bejelentett támogatási program egyedi vizsgálata – Egy tagállam gazdaságában bekövetkezett komoly zavar megszüntetését célzó intézkedés – Arányosság”) . . . . .	21
2023/C 71/27	T-306/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Falke kontra Bizottság („Állami támogatások – Németországban a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a fedezetlen állandó költségek támogatását célzó keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Az állami támogatásokra vonatkozó ideiglenes keret – A bejelentett támogatási program egyedi vizsgálata – Egy tagállam gazdaságában bekövetkezett komoly zavar megszüntetését célzó intézkedés – Arányosság”) . . . . .	22

2023/C 71/28	T-525/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – E. Breuninger kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Németországban a korlátozó döntések miatt elszennvedett károk enyhítését célzó szövetségi program bevezetésére irányuló keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Természeti csapások vagy más rendkívüli események által okozott károk helyreállítását célzó intézkedés – Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	22
2023/C 71/29	T-554/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – European Lotto and Betting kontra EUIPO – Tipp24 Services (Cash4Life) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Cash4Life európai uniós szövevény – Feltétlen törlési ok – Leíró jelleg – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja]”)	23
2023/C 71/30	T-702/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Ekobulkos kontra Bizottság („Állami támogatások – Villamos energia megújuló energiaforrásokból történő előállítása – Panasz – Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Eljárásra való felkérés – Elfogadhatóság – Eljárási kötelezettség – Hiány”) . . . . .	24
2023/C 71/31	T-777/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Trend Glass kontra EUIPO (ECO STORAGE) („Európai uniós védjegy – Az ECO STORAGE európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Megkülönböztető képesség hiánya – A 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Indokolási kötelezettség – Jobbiztonság – Egyenlő bánásmód”) . . . . .	24
2023/C 71/32	T-43/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Sanrio kontra EUIPO – Miroglia Fashion (SANRIO CHARACTERS) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A SANRIO CHARACTERS európai uniós szövevény bejelentése – A korábbi CARACTÈRE európai uniós szövevény – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	25
2023/C 71/33	T-44/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – International Masis Tabak kontra EUIPO – Philip Morris Brands (Egy cigarettásdoboz ábrázolása) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Egy cigarettásdobozt ábrázoló ábrás védjegy – Marlboro SELECTED PREMIUM TOBACCOS korábbi nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A jóhírnév sérelme – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”) . . . . .	26
2023/C 71/34	T-129/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Simba Toys kontra EUIPO – Master Gift Import(BIMBA TOYS) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BIMBA TOYS európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Simba korábbi nemzetközi szó- és ábrás védjegyek – Simba Toys GmbH & Co. KG korábbi nemzeti kereskedelmi név – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Az áruk összehasonlítása – A 2017/1001 rendelet 8. cikkének (4) bekezdése – A gazdasági ágazatok egymáshoz közelsége”) . . . . .	26
2023/C 71/35	T-234/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 8-i végzése – HB kontra EBB („Közszolgálat – A Törvényszék felhívásaira a továbbiakban nem válaszoló félperes – Okafogyottság”) . . . . .	27
2023/C 71/36	T-706/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 15-i végzése – MiMedx Group kontra EUIPO – DIZG (Epiflex) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – A megszűnés megállapítása iránti kérelem visszavonása – Okafogyottság”) . . . . .	27
2023/C 71/37	T-127/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 21-i végzése – Swissgrid kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Energia – A kiegyenlítő szabályozási energiával kapcsolatos szabványos termékek cseréjének európai platformjai – Svájc részvétele – Az(EU) 2017/2195 rendelet 1. cikkének (6) és (7) bekezdése – A svájci átvitelrendszer-üzemeltető részvételét megtagadó bizottsági levél – Keresettel nem megtámadható jogi aktus – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	28

2023/C 71/38	T-480/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 22-i végzése – British Airways kontra Bizottság („Megsemmisítés és kártérítés iránti kereset – Verseny – Kartellek – A légi árufuvarozás piaca – Az EUMSZ 101. cikkbe, az EGT-Megállapodás 53. cikkébe, valamint a Közösség és Svájc között létrejött légi közlekedési megállapodás 8. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – A Törvényszék általi megsemmisítés – Késedelmi kamatok fizetésének a Bizottság általi megtagadása – Jogorvoslatok – Elévülési idő – Keresetindítási határidő – Késedelem – Korábbi aktust megerősítő aktus – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	29
2023/C 71/39	T-566/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i végzése – Steinbach International kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Vámunió – Közös Vámtarifa – Vám- és statisztikai nomenklatúra – A Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolás – Vámtarifaszám – Végrehajtási intézkedéseket maga után vonó rendeleti jellegű jogi aktus – A személyében való érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	29
2023/C 71/40	T-692/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 22-i végzése – AL kontra Bizottság [„Közszolgálat – Az OLAF vizsgálata – Az OLAF jogi aktusai – Az alperes megjelölése – Sérelmet okozó aktus hiánya – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Elfogadhatatlanság”] . . . . .	30
2023/C 71/41	T-769/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 8-i végzése – Euranimi kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Dömping – Kínából és Tajvanról származó, rozsdamentes acélból készült, hidegen síkhengerelt termékek behozatala – Végleges dömpingellenes vám – A személyében való érintettség hiánya – Végrehajtási intézkedéseket maga után vonó rendeleti jellegű jogi aktus – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	31
2023/C 71/42	T-640/22. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2022. december 6-i végzése – Westpole Belgium kontra Parlament („Ideiglenes intézkedés – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Külső informatikai szolgáltatások – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A sürgősség hiánya”) . . . . .	31
2023/C 71/43	T-759/22. sz. ügy: 2022. december 2-án benyújtott kereset – Electrawinds Shabla South EAD kontra Tanács . . . . .	32
2023/C 71/44	T-777/22. sz. ügy: 2022. december 12-én benyújtott kereset – Penguin Random House kontra EUIPO – Ediciones Literarias Independientes (PLAN B) . . . . .	33
2023/C 71/45	T-787/22. sz. ügy: 2022. december 16-án benyújtott kereset – TT kontra Frontex . . . . .	34
2023/C 71/46	T-791/22. sz. ügy: 2022. december 21-én benyújtott kereset – Broad Far (Hong Kong) és M21 kontra Bizottság . . . . .	35
2023/C 71/47	T-794/22. sz. ügy: 2022. december 21-én benyújtott kereset – Dehesa de Los Llanos kontra Bizottság . . . . .	35
2023/C 71/48	T-799/22. sz. ügy: 2022. december 22-én benyújtott kereset – Thunus és társai kontra EBB . . . . .	36
2023/C 71/49	T-828/22. sz. ügy: 2022. december 23-án benyújtott kereset – ACE kontra Tanács . . . . .	37
2023/C 71/50	T-2/23. sz. ügy: 2023. január 5-én benyújtott kereset – Romagnoli Fratelli kontra CPVO . . . . .	38
2023/C 71/51	T-10/23. sz. ügy: 2023. január 17-én benyújtott kereset – Light Tec kontra EUIPO – DecoTrend (Lámpaernyők) . . . . .	39

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 71/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 63., 2023.2.20.

**Korábbi közzétételek**

HL C 54., 2023.2.13.

HL C 45., 2023.2.6.

HL C 35., 2023.1.30.

HL C 24., 2023.1.23.

HL C 15., 2023.1.16.

HL C 7., 2023.1.9.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

**A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete – HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, korábban HSBC France kontra Európai Bizottság**

(C-883/19. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az euróban denominált kamatláb-derivatívák ágazata – Az EUMSZ 101. cikkbe és az EGT-Megállapodás 53. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – Az Euribor bankközi referencia-kamatlábainak manipulációja – Bizalmas információk cseréje – Cél általi versenykorlátozás – Minősítés – A versenyfokozó hatások figyelembevétele – Egységes és folyamatos jogsértés – „Vegyes eljárás”, amely először vitarendezési határozat, majd rendes eljárás végén hozott határozat elfogadásához vezetett – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 41. cikk – A megfelelő ügyintézéshez való jog – 48. cikk – Az ártatlanság véelme)*

(2023/C 71/02)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Fellebbezők:* HSBC Holdings plc, HSBC Bank plc, HSBC Continental Europe, korábban HSBC France (képviselők: C. Angeli, avocate, K. Bacon, KC, D. Bailey barrister, M. Demetriou, KC, M. Giner, avocate, és M. Simpson solicitor)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Berghe, M. Farley és F. van Schaik meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Crédit agricole SA, Crédit agricole Corporate and Investment Bank, (képviselők: J. Jourdan, J.-J. Lemonnier, A. Sieffert-Xuriguera és J.-P. Tran Thiet ügyvédek), JPMorgan Chase & Co., JPMorgan Chase Bank, National Association (képviselők: D. Das, N. English, N. French, N. Frey solicitors, D. Heaton barrister, A. Holroyd, D. Hunt solicitors, M. Lester, KC, A. Ojukwu solicitor, D. Piccinin barrister, L. Ream solicitor, D. Rose, KC, és B. Tormey solicitor)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2019. szeptember 24-i HSBC Holdings és társai kontra Bizottság ítéletét (T-105/17, EU:T:2019:675) hatályon kívül helyezi annyiban, amennyiben rendelkező részének 2. pontjában elutasítja az HSBC Holdings plc, az HSBC Bank plc és az HSBC France, jelenleg HSBC Continental Europe T-105/17. sz. ügyben benyújtott, arra irányuló keresetét, hogy semmisítsék meg az EUMSZ 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (AT.39914 – „Euro Interest Rate Derivatives” ügy) 2016. december 7-én hozott C(2016) 8530 final bizottsági határozat 1. cikkét, illetve másodlagosan e határozat 1. cikkének b) pontját.
- 2) A Bíróság elutasítja az HSBC Holdings plc, az HSBC Bank plc és az HSBC France, jelenleg HSBC Continental Europe T-105/17. sz. ügyben benyújtott, arra irányuló keresetét, hogy semmisítsék meg a C(2016) 8530 final bizottsági határozat 1. cikkét, illetve másodlagosan e határozat 1. cikkének b) pontját.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját, valamint az HSBC Holdings plc, az HSBC Bank plc és az HSBC France, jelenleg HSBC Continental Europe részéről a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült költségeket, továbbá maga viseli saját, az elsőfokú eljárással összefüggésben felmerült költségeit.

- 4) A Bíróság az HSBC Holdings plc-t, a HSBC Bank plc-t, a HSBC Continental Europe-ot (korábban HSBC France) és az Európai Bizottságot kötelezi az elsőfokú eljárással összefüggésben felmerült saját költségeik viselésére;
- 5) A Crédit agricole SA és a Crédit agricole Corporate and Investment Bank maga viseli a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült saját költségeit.
- 6) A JP Morgan Chase & Co. és a JP Morgan Chase Bank, National Association maga viseli a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 45., 2020.2.10.

**A Bíróság (nagytanács) 2023. január 12-i ítélete (az Augstākā tiesa (Senāts) [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – „DOBELES HES” SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21)**

(C-702/20. és C-17/21. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – A közszolgáltatóval szemben azon kötelezettséget előíró nemzeti szabályozás, hogy a piaci árnál magasabb áron szerezzen be villamos energiát a megújulóenergia-termelőktől – Az érintett támogatás egy része kifizetésének elmaradása – E termelők által olyan hatósághoz benyújtott ellentételezés iránti kérelem, amely nem az e nemzeti szabályozás értelmében főszabály szerint e támogatás kifizetésére köteles hatóság, és amelynek a költségvetése kizárólag a saját működését hivatott biztosítani – Új támogatás – Bejelentési kötelezettség – Csekély összegű támogatás – 1407/2013/EU rendelet – Az 5. cikk (2) bekezdése – Halmazódás – Az említett nemzeti szabályozás alapján a referencia-időszakban már megkapott támogatási összegek figyelembevétele)*

(2023/C 71/03)

Az eljárás nyelve: lett

### A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa (Senāts)

### Az alapeljárás felei

Felperesek: „DOBELES HES” SIA (C-702/20), Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (C-17/21)

Az eljárásban részt vesz: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija, „GM” SIA

### Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az olyan nemzeti szabályozás, amely arra kötelezi az engedélyezett villamosenergia-elosztó vállalkozást, hogy a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energiát a piaci árnál magasabb áron vásárolja meg, és amely előírja, hogy az ebből eredő többletköltségeket a végső fogyasztók által viselt kötelező pótdíjból finanszírozzák, vagy amely előírja, hogy az e többletköltségek finanszírozását szolgáló pénzeszközök folyamatos állami ellenőrzés alatt maradnak, e rendelkezés értelmében vett „állami forrásból” történő beavatkozásnak minősül.
- 2) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely előny e rendelkezés értelmében vett „állami támogatásnak” minősítése nem függ attól a feltételtől, hogy az érintett piacot előzetesen teljesen liberalizálták.
- 3) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely nemzeti szabályozás e rendelkezés értelmében vett „állami támogatást” vezetett be, az e szabályozás alapján bíróság előtt követelt összeg megfizetése szintén ilyen támogatásnak minősül.

- 4) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy amennyiben a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia után magasabb összegű kifizetéshez való jogot biztosító nemzeti szabályozás e rendelkezés értelmében vett „állami támogatásnak” minősül, az e jog teljes egészében való érvényesítésére irányuló kereseteket ezen állami támogatás ki nem fizetett részének kifizetése iránti kérelemnek, nem pedig egy ettől elkülönülő állami támogatás eljáró bíróság általi megítélése iránti kérelemnek kell tekinteni.
- 5) Az [EUMSZ] 107. és [EUMSZ] 108. [cikknek] a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendeletet, és különösen annak 5. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az e rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében meghatározott *de minimis* küszöb tiszteletben tartását a releváns nemzeti szabályozás alapján igényelt támogatásnak és az e szabályozás alapján a referencia-időszakban már megkapott kifizetéseknek a teljes összegére tekintettel kell értékelni.
- 6) Az [EUMSZ] 108. [cikk] alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet 1. cikkének b) és c) pontját úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely állami támogatás nem felel meg a létező támogatások e rendelet 1. cikkének b) pontjában előírt egyik kategóriájának sem, e támogatást, beleértve annak azon részét is, amelynek kifizetését utólag kérik, az említett rendelet 1. cikkének c) pontja értelmében vett „új támogatásnak” kell minősíteni.
- 7) Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdését, valamint az [EUMSZ] 108. [cikk] alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet 2. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti bíróság helyt adhat egy olyan kérelemnek, amelynek tárgya az Európai Bizottságnak be nem jelentett új támogatásnak minősülő összeg kifizetése, azzal a feltétellel, hogy e támogatást az érintett nemzeti hatóságok előzetesen megfelelően bejelentik ezen intézménynek, és ez utóbbi e tekintetben hozzájárulását adja, vagy úgy kell tekinteni, hogy hozzájárulását megadta.
- 8) Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy annak értékelése szempontjából, hogy adott összegek e rendelkezés értelmében vett „állami támogatás” jelleggel bírnak-e, nem releváns az, hogy ezen összegeket azon hatóságtól eltérő hatóságtól követelik, amely az érintett nemzeti szabályozás alapján főszabály szerint azok kifizetésére köteles, és amelynek a költségvetése kizárólag a saját működését hivatott biztosítani.

(<sup>1</sup>) HL C 79., 2021.3.8.  
HL C 88., 2021.3.15.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete – Lietuvos geležinkeliai AB kontra Európai Bizottság, Orlen Lietuva AB**

(C-42/21. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – A vasúti árufuvarozás piaca – Az EUMSZ 102. cikk megsértését megállapító határozat – Harmadik vállalkozásoknak a litván nemzeti vasúttársaság által kezelt infrastruktúrákhoz való hozzáférése – Egy sínszakasz leszerelése – A „visszaélés” fogalma – Valamely versenytárs tényleges vagy valószínű kizorítása – A Törvényszék korlátlan felülvizsgálati jogkörének gyakorlása – A bírság csökkentése)**

(2023/C 71/04)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Lietuvos geležinkeliai AB (képviselők: K. Apel, W. Deselaers és P. Kirst Rechtsanwältin)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes, H. Leupold és G. Meessen meghatalmazottak), Orlen Lietuva AB (képviselők: C. Conte avvocato és C. Thomas ügyvéd)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Lietuvos geležinkeliai AB-t kötelezi saját költségein felül az Európai Bizottság és az Orlen Lietuva AB részéről felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 98., 2021.3.22.

**A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Nejvyšší soud [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RegioJet a. s. kontra České dráhy a.s.**

(C-57/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – A tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályok – 2014/104/EU irányelv – 5. és 6. cikk – Bizonyítékok feltárása – Valamely versenyhatóság ügyiratában szereplő bizonyíték feltárása – Az Európai Bizottság előtt a versenyszabályok megsértése miatt folyamatban lévő eljárás – Ugyanazon jogsértés miatti kártérítési keresetre vonatkozó nemzeti eljárás – A bizonyítékok feltárására vonatkozó feltételek)**

(2023/C 71/05)

Az eljárás nyelve: cseh

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Nejvyšší soud

**Az alapeljárás felei**

Felperes: RegioJet a. s.

Alperes: České dráhy a.s.

Az eljárásban részt vesz: Česká republika, Ministerstvo dopravy

**Rendelkező rész**

1) A tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról szóló, 2014. november 26-i 2014/104/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha valamely nemzeti bíróság az előtte a versenyjog megsértése miatt indított kártérítési keresettel kapcsolatos nemzeti eljárás céljából annak ellenére elrendeli a bizonyítékfeltárást, hogy az Európai Bizottság előtt ugyanezen jogsértésre vonatkozóan folyamatban van az [EUMSZ 101. és EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet III. fejezete alapján hozott határozat elfogadására irányuló eljárás, ami miatt a nemzeti bíróság az előtte folyamatban lévő eljárást felfüggesztette. A nemzeti bíróság feladata azonban meggyőződni arról, hogy az eljárás e szakaszában kért, a 2014/104 irányelv 5. és 6. cikkében foglalt feltételeknek megfelelő bizonyítékfeltárás nem haladja meg az elé terjesztett kártérítési kérelem szempontjából szükséges mértéket.

2) A 2014/104 irányelv 6. cikkének (5) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a nemzeti versenyhatóság által indított közigazgatási eljárás amiatt történő felfüggesztése, hogy az Európai Bizottság az 1/2003/EK rendelet III. fejezete alapján eljárást indított, nem tekinthető e közigazgatási eljárás e hatóság általi, e rendelkezés értelmében vett „határozat elfogadása révén vagy egyéb módon” történő lezárásának.

3) A 2014/104 irányelv 5. cikkének (8) bekezdését, 6. cikke (5) bekezdésének a) pontját és 6. cikkének (9) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely ezen irányelv 6. cikkének (5) bekezdése alapján ideiglenesen nem csupán a kifejezetten a versenyhatóság által indított eljárás céljára „létrehozott” információk feltárását korlátozza, hanem az e célból „benyújtott” valamennyi információ feltárását is.

4) A 2014/104 irányelv 5. cikkének a 6. cikke (5) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel nem ellentétes, ha a nemzeti bíróság valamely nemzeti eljárásjogi eszközt alkalmazva a bizonyítékok feltárásáról határoz, elrendeli azok bírósági letétbe helyezését, és addig az időpontig, amíg e bíróságnak hozzáférése lesz e bizonyítékokhoz, elhalasztja annak vizsgálatát, hogy az említett bizonyítékok tartalmazzak-e az utóbbi rendelkezés értelmében vett „valamely természetes vagy jogi személy által kifejezetten valamely versenyhatóság eljárása céljára létrehozott információkat”. Az ilyen eszköz alkalmazásának azonban tiszteletben kell tartania az arányosság elvéből eredő, a 2014/104 irányelv 5. cikkének (3) bekezdésében és 6. cikkének (4) bekezdésében pontosított követelményeket.

5) A 2014/104 irányelv 6. cikke (5) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben a nemzeti bíróság valamely nemzeti eljárásjogi eszköz alkalmazásával elhalasztja annak vizsgálatát, hogy a feltárni kért bizonyítékok tartalmazzak-e „valamely természetes vagy jogi személy által kifejezetten valamely versenyhatóság eljárása céljára létrehozott információkat”, e bíróságnak ügyelnie kell arra, hogy a felperes vagy az eljárásban részt vevő más felek, valamint képviselőik ne férhessenek hozzá e bizonyítékokhoz azelőtt, hogy az illetékes versenyhatóság elvégezte volna ezt a vizsgálatot, amennyiben fehér listás bizonyítékokról van szó, illetve azelőtt, hogy az illetékes hatóság lezárta volna az eljárást, amennyiben az említett bizonyítékok a szürke listára tartoznak.

<sup>(1)</sup> HL C 148., 2021.4.26.

**A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BE kontra Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság**

(C-132/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 77–79. cikk – Jogorvoslati lehetőségek – Párhuzamos joggyakorlás – Kapcsolat – Eljárási autonómia – Az e rendelet által megállapított védelmi szabályok tényleges érvényesülése – E szabályok következetes és egységes alkalmazása az Európai Unió egész területén – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke)**

(2023/C 71/06)

Az eljárás nyelve: magyar

## A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Törvényszék

## Az alapeljárás felei

Felperes: BE

Alperes: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Az eljárásban részt vesz: Budapesti Elektromos Művek Zrt

## Rendelkező rész

Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének fényében a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 77. cikkének (1) bekezdését, 78. cikkének (1) bekezdését és 79. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezések lehetővé teszik az egyrészről a fenti 77. cikk (1) bekezdésében és a fenti 78. cikk (1) bekezdésében, másrészről pedig az említett 79. cikk (1) bekezdésében szereplő jogorvoslatok párhuzamos és egymástól független gyakorlását. A tagállamok feladata, hogy az eljárási autonómia elvével összhangban meghatározzák az e jogorvoslati lehetőségek közötti kapcsolat részletes szabályait annak érdekében, hogy biztosítsák az e rendelet által garantált jogok védelmének hatékonyságát, az utóbbi rendelet rendelkezéseinek következetes és egységes alkalmazását, valamint az Alapjogi Charta 47. cikkében említett, a bíróság előtti hatékony jogorvoslathoz való jogot.

<sup>(1)</sup> HL C 206., 2021.5.31.

**A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RW kontra Österreichische Post AG**

(C-154/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – A 15. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Az érintettnek az adataihoz való hozzáférési joga – Azon címzettek vagy címzettek kategóriáira vonatkozó információk, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják – Korlátozások)**

(2023/C 71/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: RW

Alperes: Österreichische Post AG

**Rendelkező rész**

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 15. cikke (1) bekezdésének c) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az érintettnek a rá vonatkozó személyes adatokhoz való, e rendelkezésben előírt hozzáférési joga magában foglalja, hogy abban az esetben, ha ezeket az adatokat a címzettekkel közölték vagy közölni fogják, az adatkezelő köteles megadni az érintettnek a címzettek konkrét személyazonosságát, kivéve ha a címzettek nem azonosíthatók, vagy ha az említett adatkezelő bizonyítja, hogy az érintett kérelmei a 2016/679 rendelet 12. cikkének (5) bekezdése értelmében egyértelműen megalapozatlanok vagy túlzók, amely esetekben az adatkezelő megteheti, hogy az érintettnek csak a szóban forgó címzettek kategóriáit adja meg.

<sup>(1)</sup> HL C 217., 2021.6.7.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P. I. kontra Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos**

(C-280/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Közös menekültügyi politika – A menekült jogállás nyújtásának feltételei – 2011/95/EU irányelv – A 10. cikk (1) bekezdésének e) pontja és (2) bekezdése – Üldöztetési okok – A „politikai vélemény” és a „[menedékkérőnek tulajdonított] politikai vélemény” – A menedékkérő arra irányuló próbálkozásai, hogy a származási országában törvényes eszközökkel megvédje magát a jogellenesen eljáró és akár az érintett állam elnyomó apparátusát is felhasználó nem állami szereplőkkel szemben)*

(2023/C 71/08)

Az eljárás nyelve: litván

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

**Az alapeljárás felei**

Felperes: P. I.

Alperes: Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

**Rendelkező rész**

A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikke (1) bekezdésének e) pontját és (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a „politikai vélemény” fogalma magában foglalja az ezen irányelv 2. cikkének h) és i) pontja értelmében vett, nemzetközi védelmet kérelmező személy arra irányuló próbálkozásait, hogy törvényes eszközökkel megvédje a személyes vagyoni és gazdasági érdekeit a jogellenesen eljáró nem állami szereplőkkel szemben, amennyiben e szereplők az érintett állammal fenntartott, korrupción alapuló kapcsolataik folytán akár ezen állam elnyomó apparátusát is felhasználhatják e kérelmező kárára, feltéve, hogy az üldözők e próbálkozásokat a hozzájuk vagy a politikájukhoz és/vagy az eljárásukhoz tartozó területen kifejtett tiltakozásnak vagy ellenállásnak tekintik.

<sup>(1)</sup> HL C 278., 2021.7.12.

**A Bíróság (első tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid kontra B (C-323/21), F (C-324/21) és K kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21)**

(C-323/21–C-325/21. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – 604/2013/EU rendelet – A nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározása – Több nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtása három tagállamban – 29. cikk – Átadási határidő – Lejárat – A kérelem megvizsgálásáért való felelősség más tagállamra hárulása – 27. cikk – Jogorvoslat – A bírósági felülvizsgálat terjedelme – A kérelmező hivatkozási lehetősége arra, hogy a kérelem megvizsgálásának felelőssége más tagállamra hárul)*

(2023/C 71/09)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Raad van State

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-323/21), (C-324/21), K (C-325/21)

Alperesek: B (C-323/21), F (C-324/21), Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21)

### Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a C-323/21., C-324/21. és C-325/21. sz. ügyeket az ítélethozatal céljából egyesíti.
- 2) Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 23. és 29. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

ha egy harmadik országbeli állampolgár átadására vonatkozó határidő a megkeresett tagállam és az első megkereső tagállam között megkezdődött, az e határidő lejárta miatt a megkereső tagállamra hárul az e személy által benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásának felelőssége, még akkor is, ha az említett személy időközben egy harmadik tagállamban nemzetközi védelem iránti új kérelmet nyújtott be, amelynek következtében a megkeresett tagállam elfogadta az e harmadik tagállam által benyújtott visszavétel iránti megkeresést, feltéve, hogy e felelőség nem az e 23. cikkben előírt határidők valamelyikének lejárta miatt hárult az említett harmadik tagállamra.

Az említett felelőség más tagállamra hárulását követően ugyanezen személyt a tartózkodási helye szerinti tagállam az újonnan felelős tagállamtól eltérő tagállamnak nem adhatja át, ugyanakkor az újonnan felelős tagállamhoz az említett rendelet 23. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határidőn belül visszavétel iránti megkereséssel fordulhat.

- 3) A 604/2013 rendelet 27. cikkének (1) bekezdését az e rendelet (19) preambulumbekkezdésével összefüggésben, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkét úgy kell értelmezni, hogy valamely harmadik országbeli állampolgárnak, aki egymást követően három tagállamban nyújtott be nemzetközi védelem iránti kérelmet, rendelkeznie kell a harmadik tagállamban hatékony és gyors jogorvoslattal, amely révén hivatkozhat arra, hogy a kérelme elbírálásának felelőssége az említett rendelet 29. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt átadási határidő lejárta miatt a második tagállamra hárult.

<sup>(1)</sup> HL C 320., 2021.8.9.

**A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. K. kontra TP S. A.**

(C-356/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – A 3. cikk (1) bekezdésének a) és c) pontja – Az önálló vállalkozáshoz való hozzájutás feltételei – Alkalmazási és munkafeltételek – Szexuális irányultságon alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Vállalkozási szerződés alapján munkát végző önálló vállalkozó – Valamely szerződés felmondása és meghosszabbításának elmaradása – A szerződéses partner megválasztásának szabadsága)*

(2023/C 71/10)

Az eljárás nyelve: lengyel

### A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

### Az alapeljárás felei

Felperes: J. K.

Alperes: TP S. A.

Az eljárásban részt vesz: PTPA

### Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely azzal a hatással jár, hogy a szerződéses partner szabad megválasztása címén kizárják a hátrányos megkülönböztetéssel szemben az ezen irányelv alapján biztosítandó védelemből egy olyan szerződés valamely személlyel való megkötésének vagy meghosszabbításának e személy szexuális irányultsága alapján történő megtagadását, amely e személy bizonyos szolgáltatásainak önálló vállalkozás folytatása keretében történő nyújtására irányul.

(<sup>1</sup>) HL C 391., 2021.9.27.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – D. V. kontra M. A.**

(C-395/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 93/13/EGK irányelv – Ügyvéd és fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződési feltételek tisztességtelenségének értékelése – A szerződés elsődleges tárgyára vonatkozó kikötések kizárása – Az ügyvédi munkadíjaknak az óradíj elve szerinti megfizetését előíró kikötés – A 6. cikk (1) bekezdése – A „tisztességtelenség” minősített feltétellel kapcsolatban a nemzeti bíróságot megillető hatáskör)*

(2023/C 71/11)

Az eljárás nyelve: litván

### A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

### Az alapeljárás felei

Felperes: D. V.

Alperes: M. A.

### Rendelkező rész

1) A 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés hatálya alá tartozik az ügyvéd és a fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés olyan kikötése, amely a nyújtott szolgáltatások árát az óradíj elve alapján határozza meg.

2) A 2011/83 irányelvvel módosított 93/13 irányelv 4. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

nem felel meg az e rendelkezés értelmében vett világos és érthető megfogalmazás követelményének az ügyvéd és a fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés azon kikötése, amely e szolgáltatások árát anélkül határozza meg az óradíj elve alapján, hogy a fogyasztónak e szerződés megkötése előtt olyan tájékoztatást nyújtanának, amely lehetővé teszi a fogyasztó számára, hogy körültekintően és az említett szerződés megkötésével járó pénzügyi következmények teljes ismeretében hozza meg döntését.

3) A 2011/83 irányelvvel módosított 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az ügyvéd és a fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés azon kikötését, amely e szolgáltatások árát az óradíj elve alapján rögzíti, és amely ennél fogva e szerződés elsődleges tárgyát képezi, nem kell tisztességtelennek tekinteni pusztán amiatt, hogy az nem felel meg az ezen módosított irányelv 4. cikkének (2) bekezdésében előírt átláthatósági követelménynek, kivéve, ha az a tagállam, amelynek nemzeti joga a szóban forgó szerződésre alkalmazandó, az említett módosított irányelv 8. cikkének megfelelően kifejezetten úgy rendelkezett, hogy a tisztességtelen kikötés minősítés kizárólag ezen alapul.

4) A 2011/83 irányelvvel módosított 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben az ügyvéd és a fogyasztó között létrejött, jogi szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés nem maradhat fenn az olyan tisztességtelennek minősített kikötés törlését követően, amely a szolgáltatások árát az óradíj elve alapján határozza meg, és e szolgáltatásokat már nyújtották, azokkal nem ellentétes, hogy a nemzeti bíróság azon helyzet visszaállítását rendelje el, amelyben a fogyasztó e kikötés hiányában lett volna, még ha ennek eredményeképpen a szolgáltató e szolgáltatásokért semmilyen díjazást sem kap. Abban az esetben, ha a szerződés teljes érvénytelenségének megállapítása a fogyasztót különösen hátrányos következményeknek teszi ki – amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell vizsgálnia –, e rendelkezésekkel nem ellentétes az, hogy a nemzeti bíróság az említett kikötés semmisségét orvosolja azáltal, hogy a nemzeti jog valamely diszpozitív vagy az említett szerződés feleinek egyetértése esetén alkalmazandó rendelkezésével helyettesíti. Ezzel szemben e rendelkezésekkel ellentétes, hogy a nemzeti bíróság a megsemmisített tisztességtelen kikötést az említett szolgáltatásokért járó díjazás mértékének bíróság általi becslésével helyettesíti.

(<sup>1</sup>) HL C 368., 2021.9.13.

**A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Landgericht München I [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – KT, NS kontra FTI Touristik GmbH**

(C-396/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – (EU) 2015/2302 irányelv – A 14. cikk (1) bekezdése – Utazási csomagok és utazási szolgáltatásügyüttesek – Utazási csomagra vonatkozó szerződés teljesítése – Az érintett utazásszervező felelőssége – Fertőző betegség világszintű terjedése elleni küzdelem keretében tett intézkedések – Covid19-világjárvány – A célállomáson és az érintett utas lakóhelyén, valamint más országokban elrendelt korlátozások – A szóban forgó utazási csomag keretében nyújtott szolgáltatások nem szerződésszerű teljesítése – Ezen utazási csomagra vonatkozó megfelelő árengedmény)**

(2023/C 71/12)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landgericht München I

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: KT, NS

Alperes: FTI Touristik GmbH

**Rendelkező rész**

Az utazási csomagokról és az utazási szolgáltatásügyüttesekről, valamint a 2006/2004/EK rendelet és a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, továbbá a 90/314/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2302 európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az utas az utazási csomagjára vonatkozó árendeményre jogosult abban az esetben, ha az utazási csomagjában szereplő utazási szolgáltatások nem szerződészerű teljesítését az ezen utas úti céljának helyén egy fertőző betegség terjedése elleni küzdelem keretében elrendelt korlátozások okozzák, és e betegség világszintű terjedése miatt az utas lakóhelyén és más országokban szintén ilyen korlátozásokat vezettek be. Ezen árendeményt a megfelelését illetően a szóban forgó utazási csomagot alkotó szolgáltatásokra tekintettel kell vizsgálni, és ezen árendeménynek meg kell felelnie azon szolgáltatások értékének, amelyek nem szerződészerű teljesítését megállapították.

(<sup>1</sup>) HL C 382., 2021.9.20.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 12-i ítélete – Frédéric Jouvin kontra Európai Bizottság**

(C-719/21. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – EUMSZ 101. cikk – Az Európai Bizottsághoz benyújtott panasz – A Bizottság panaszt elutasító határozata – Megsemmisítés iránti kereset – A válaszbeadvány benyújtására nyitva álló határidő)**

(2023/C 71/13)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Frédéric Jouvin (képviselő: L. Bôle-Richard avocat)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: A. Boitos, B. Ernst és A. Keidel meghatalmazottak)

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság Frédéric Jouvint kötelezi saját költségein felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 64., 2022.2.7.

**A Bíróság (második tanács) 2023. január 12-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az MV elleni büntetőeljárás**

(C-583/22. PPU. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – 2008/675/IB kerethatározat – A 3. cikk (1) bekezdése – Valamely más tagállamban hozott korábbi büntetőítéletek egyenértékűségének elve – Arra irányuló kötelezettség, hogy az e büntetőítéletekhez a korábbi nemzeti büntetőítéletekével megegyező hatály fűződjön – Az összbüntetésbe foglalásra vonatkozó nemzeti szabályok – Bűnhalmazat – Az összbüntetés meghatározása – A határozott ideig tartó szabadságvesztés-büntetésekre vonatkozó tizenöt éves felső határ – A 3. cikk (5) bekezdése – Kivétel – A másik tagállamban történő ítélethozatalt vagy végrehajtást megelőzően elkövetett bűncselekmény)**

(2023/C 71/14)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesgerichtshof

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

MV

Az eljárásban részt vesz: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

### Rendelkező rész

- 1) Az Európai Unió más tagállamaiban hozott ítéleteknek egy új büntetőeljárásban való figyelembevételéről szóló, 2008. július 24-i 2008/675/IB tanácsi kerethatározat 3. cikkének (1) és (5) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a tagállam a valamely személlyel szemben indított büntetőeljárásban nem köteles az e személlyel szemben egy másik tagállamban eltérő cselekmények alapján hozott korábbi büntetőítéletekhez a korábbi nemzeti büntetőítéletekével megegyező, az érintett nemzeti jogszabályokban az összbüntetésbe foglalásra vonatkozóan előírt hatályt fűzni, amennyiben egyrészt az eljárás alapjául szolgáló bűncselekményt a korábbi büntetőítéletek meghozatala előtt követték el, másrészt pedig e korábbi büntetőítéleteknek e nemzeti jogszabályoknak megfelelő figyelembevétele megakadályozná az említett eljárást lefolytató nemzeti bíróságot abban, hogy az érintett személlyel szemben végrehajtható büntetést szabjon ki.

- 2) A 2008/675 kerethatározat 3. cikke (5) bekezdésének második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a valamely más tagállamban hozott korábbi büntetőítéleteknek az e rendelkezés értelmében vett figyelembevétele nem követeli meg, hogy a nemzeti bíróság konkrétan megállapítsa és indokolja az abból eredő hátrányt, hogy a korábbi nemzeti büntetőítéletek tekintetében előírt összbüntetésbe foglalás nem lehetséges.

(<sup>1</sup>) HL C 424., 2022.11.7.

---

### A Bíróság elnökének 2023. január 12-i végzése (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „MS Konsultanti” SIA kontra Valsts ieņēmumu dienests

(C-359/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Törlés)

(2023/C 71/15)

Az eljárás nyelve: lett

### A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā rajona tiesa

### Az alapeljárás felei

Felperes: „MS Konsultanti” SIA

Alperes: Valsts ieņēmumu dienests

### Rendelkező rész

A Bíróság elnöke elrendeli a C-359/21. sz. ügy törlését a Bíróság nyilvántartásából.

(<sup>1</sup>) A benyújtás napja: 2021.6.8.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. január 10-i végzése (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA kontra Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA**

(C-469/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Szolgáltatásokra, árubeszerzésre és építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélése – 2014/24/EU irányelv – Az eljárás lefolytatása – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése – 63. cikk – Az ajánlatkérő szerv követelményeinek teljesítéséhez más szervezetek kapacitásait igénybe vevő gazdasági szereplő – E gazdasági szereplő azon kötelezettsége, hogy a szerződés odaítélése után benyújtsa az alvállalkozó alkalmasságával kapcsolatos dokumentumokat – Összeegyeztethetlenség)**

(2023/C 71/16)

Az eljárás nyelve: portugál

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Supremo Tribunal Administrativo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Ambisig – Ambiente e Sistemas de Informação Geográfica SA

Alperesek: Fundação do Desporto, ANO – Sistemas de Informática e Serviços Lda, Link Consulting – Tecnologias de Informação SA

**Rendelkező rész**

A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 63. cikkét ezen irányelv 59. cikkével és (84) preambulumbekkezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely szerint az a gazdasági szereplő, aki egy másik szervezet kapacitásait kívánja igénybe venni a közbeszerzési szerződés teljesítéséhez, csak a szóban forgó szerződés odaítélését követően köteles az e szervezet alkalmasságával kapcsolatos dokumentumokat és e szervezet kötelezettségvállalási nyilatkozatát benyújtani.

<sup>(1)</sup> A benyújtás napja: 2022.7.13.

**A Bíróság (nyolcadik tanács tanács) 2022. december 22-i végzése – Tanács kontra FI (C-313/21 P) és Bizottság kontra FI (C-314/21 P)**

(C-313/21. P. és C-314/21. P. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés – A Bíróság eljárási szabályzatának 182. cikke – Közszolgálat – Nyugdíj – Az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata – A VIII. melléklet 20. cikke – Hozzá tartozói nyugellátás megállapítása – Rokkantsági támogatásban részesülő volt tisztviselő túlélő házastársa – Az e tisztviselő rokkantsági támogatásra való jogosultságának megállapítását követően kötött házasság – A tisztviselő halálakor már legalább öt éve fennálló házasságra vonatkozó feltétel – A VIII. melléklet 19. cikke – A tisztviselő rokkantsági támogatásra való jogosultságának megállapítását megelőzően kötött házasság – A házasság fennállásának minimális idejére vonatkozó feltétel hiánya – A VIII. melléklet 20. cikkének jogellenességére vonatkozó kifogás – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 20. cikk – Az egyenlő bánásmód elve – A 21. cikk (1) bekezdése – A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve – Az 52. cikk (1) bekezdése – Önkényes vagy az európai uniós jogalkotó által követett célkitűzésre tekintettel nyilvánvalóan nem megfelelő különbségtétel hiánya)**

(2023/C 71/17)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

A C-313/21. P. sz. ügyben:

Fellebbező: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer, M. Alver meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: FI, Európai Bizottság, Európai Parlament

A C-314/21. P. sz. ügyben:

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: T. S. Bohr, B. Mongin meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: FI, Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa

A Bíróság (nyolcadik tanács) hatályon kívül helyezte az Európai Unió Törvényszékének 2021. március 10-i FI kontra Bizottság ítéletét (T-694/19, nem tették közzé, EU:T:2021:122), elutasította a T-694/19. sz. ügyben FI által előterjesztett keresetet, FI-t kötelezte a saját költségein felül az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság részéről mind a T-694/19. sz. ügyben, mind a C-313/21. P. és C-314/21. P. sz. ügyekben felmerült költségek viselésére, és az Európai Parlamentet kötelezte a T-694/19. sz. ügyben felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) A benyújtás napja: 2021.05.19.

**A Törvényszék (negyedik tanács) T-470/20. sz., DD kontra FRA ügyben 2022. szeptember 7-én  
hozott ítélete ellen DD által 2022. november 4-én benyújtott fellebbezés**

**(C-680/22. P. sz. ügy)**

(2023/C 71/18)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Fellebbező: DD (képviselő: N. Lorenz Rechtsanwältin)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége

## A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet,
- következésképpen:
  - semmisítse meg az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége igazgatójának 2019. november 11-i azon határozatát, amelyben 2019. november 15-i hatállyal hivatalvesztés fegyelmi szankciót szabott ki;
  - amennyiben ez szükséges, semmisítse meg az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége igazgatójának a felperes panaszát elutasító 2020. április 15-i határozatát;
  - rendelje el a fellebbezőt ért vagyoni és nem vagyoni károk megtérítését;
  - a másik felet kötelezze az összes költség viselésére, ideértve az elsőfokú eljárásban és a fellebbezési eljárásban felmerült költségeket is.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező a megtámadott ítélettel kapcsolatos következő jogalapokra és főbb érvekre hivatkozik:

1. Téves jogalkalmazás, a tények téves jogi minősítése, a bizonyítékok elferdítése, nyilvánvaló értékelési hiba, a fellebbező jogalapjának hiányos vizsgálata, nem megfelelő indokolás, a bizonyítékok elferdítése, a tények helytelen jogi minősítése, nem megfelelő indokolás, a kért pervezető intézkedések jogellenes elutasítása, a hetedik jogalapra vonatkozó szabálytalan eljárás.

2. Téves jogalkalmazás, nem megfelelő indokolás, a fellebbező jogalapjának hiányos vizsgálata, a bizonyítékok elferdítése, nyilvánvaló értékelési hiba, *ultra vires* és *ultra petita* kereset, az Európai Unió Alapjogi Chartája 11. cikkének az első jogalap tekintetében történő megsértése.
3. Téves jogalkalmazás, téves jogi minősítés, a bizonyítékok elferdítése és a tényállás bemutatásával kapcsolatos nyilvánvaló értékelési hiba.
4. Téves jogalkalmazás, a bizonyítékok elferdítése, nyilvánvaló értékelési hiba, nyilvánvaló értékelési hiba, nem megfelelő indokolás, a fellebbező jogalapjának hiányos vizsgálata, jogilag releváns tények megállapításának hiánya, a releváns tények jogi vizsgálata, a jogalap hiányos vizsgálata, az ötödik jogalap tekintetében elégtelen indokolás.
5. Téves jogalkalmazás, a bizonyítékok elferdítése, a jogalap hiányos vizsgálata, az indokolás elégtelensége, szabálytalan eljárás és *ultra vires* eljárás a hatodik jogalap tekintetében.
6. A jogalap hiányos vizsgálata és nem megfelelő indokolás a nyolcadik jogalap tekintetében.
7. A bizonyítékok elferdítése, nyilvánvaló értékelési hiba és a fellebbező által a második és a harmadik jogalappal kapcsolatban előterjesztett jogalap hiányos vizsgálata.
8. Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének a Törvényszék általi megsértése.

**A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2022. november 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG**

(C-706/22. sz. ügy)

(2023/C 71/19)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesarbeitsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Konzernbetriebsrat der O SE & Co. KG

Alperes: Vorstand der O Holding SE

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni a 2001/86/EK irányelv<sup>(1)</sup> 3-7. cikkével összefüggésben értelmezett 2157/2001/EK rendelet<sup>(2)</sup> 12. cikkének (2) bekezdését, hogy amennyiben egy holding SE-t olyan részt vevő gazdasági társaságok alapítanak, amelyek nem foglalkoztatnak munkavállalókat, és nem rendelkeznek munkavállalókat foglalkoztató leányvállalatokkal (ún. „munkavállaló nélküli SE”), és azt valamely tagállam cégnyilvántartásába bejegyzik anélkül, hogy az említett irányelvvel összhangban az SE-ben való munkavállalói részvételre vonatkozó előzetes egyeztetési eljárást lefolytatnák, akkor ezt az egyeztetési eljárást utólag le kell folytatni, ha az SE az Európai Unió több tagállamában munkavállalókat foglalkoztató leányvállalatok ellenőrző vállalkozásává válik?
2. Amennyiben a Bíróság az első kérdésre igenlő választ ad:

Lehetséges és szükséges-e az egyeztetési eljárás utólagos lefolytatása ebben az esetben időbeli korlátozás nélkül?

3. Amennyiben a Bíróság a második kérdésre is igenlő választ ad:

Ellentétes-e a 2001/86/EK irányelv 6. cikkével, hogy az SE székhelye szerinti tagállam jogát alkalmazzák az egyeztetési eljárás utólagos lefolytatására, ha a „munkavállaló nélküli SE-t” egy másik tagállamban jegyezték be a cégnyilvántartásba anélkül, hogy előzetesen ilyen eljárást lefolytattak volna, és még a székhely áthelyezése előtt az Európai Unió több tagállamában munkavállalókat foglalkoztató leányvállalatok ellenőrző vállalkozásává vált?

4. Amennyiben a Bíróság a harmadik kérdésre igenlő választ ad:

Vonatkozik-e ez arra az esetre is, ha az az állam, amelyben ezt a „munkavállaló nélküli SE-t” először bejegyezték, a székhely áthelyezését követően kilépett az Európai Unióból, és a joga már nem tartalmaz rendelkezéseket az SE-ben a munkavállalói részvételt célzó egyeztetési eljárás lefolytatására vonatkozóan?

(<sup>1</sup>) Az európai részvénytársaság (SE) státútumáról szóló, 2001. október 8-i 2157/2001/EK tanácsi rendeletnek (HL 2001. L 294., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 251. o.).

(<sup>2</sup>) Az európai részvénytársaság státútumának a munkavállalói részvételre vonatkozó kiegészítéséről szóló, 2001. október 8-i 2001/86/EK tanácsi irányelv (HL 2001, L 294., 22. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 272. o.).

**A Rayonen sad – Nesebar (Bulgária) által 2022. december 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Vodosnabdyavane i kanalizatsia” EAD kontra PQ**

(C-744/22. sz. ügy)

(2023/C 71/20)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rayonen sad – Nesebar

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Vodosnabdyavane i kanalizatsia” EAD

Alperes: PQ

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Összeegyeztethető-e a Grazhdanski protsesualen kodeks (polgári perrendtartás, a továbbiakban: GPK) 47. cikkének (6) bekezdése alapján egy olyan – egy fogyasztó ellen egy kisebb vízfogyasztás megfizetése iránt indított kereset érintő – eljárásra, mint az alapeljárás, alkalmazandó, az alperes részére kirendelendő ügygondnok díjának megállapítására vonatkozó Naredba 1 ot 09.07.2004g. za minimalnite razmeri na advokatskite vaznagrazhdenia (2004. július 9-i, az ügyvédi munkadíjak alsó határáról szóló 1. sz. rendelet) 2. cikkének (5) bekezdése és 7. cikke (2) bekezdésének 1. pontja az EUMSZ 169. cikk (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett EUSZ 19. cikk (1) bekezdésével, ha a fogyasztót a bíróság – peresztesség esetén – a GPK 78. cikkének (1) bekezdése alapján az ügygondnok költségeinek a megfizetésére is kötelezi?
2. Összeegyeztethető-e az EUMSZ 169. cikk (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett EUSZ 19. cikk (1) bekezdésével a Zakon za pravnata pomosht (a költségmentességről szóló törvény) 26. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett GPK 47. cikkének (6) bekezdésében foglalt, az ügygondnok kirendelésére vonatkozó szabályozás, miszerint ha a fogyasztó nem léphető fel a lakcímén, a bíróságnak kell az ügygondnok díját megállapítania, amely esetben fennáll annak a lehetősége is, hogy a bíróság ezt az összeget az alsó határ alatt állapítsa meg, miközben az ügygondnok kirendelésére egy másik szerv, az ügyvédi tanács rendelkezik hatáskörrel, amely saját mérlegelési jogkörében és csak azért, mert nem ért egyet a bíróság által megállapított díjjal, megtagadhatja az ügygondnok kijelölését?
3. Jogosult-e a bíróság egy ügyvéd ügygondnokra történő kijelölésének megtagadása esetén az uniós jog, különösen az EUMSZ 169. cikk (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett EUSZ 19. cikk (1) bekezdésében foglalt rendelkezések közvetlen alkalmazásával a fogyasztó jogainak a bírósági eljárásokban való védelmét biztosító olyan egyéb szabályokhoz folyamodnia, mint például a költségmentességnek a GPK 95. cikkének (1) bekezdése alapján a fogyasztó kérelme nélküli biztosítása, amelyek a Bolgár Köztársaság nemzeti joga szerint ilyen esetekben főszabály szerint nem alkalmazhatók?

**A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2022. december 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EP kontra Maahanmuuttovirasto**

(C-752/22. sz. ügy)

(2023/C 71/21)

Az eljárás nyelve: finn

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto-oikeus

**Az alapeljárás felei**

Fellebbező: EP

Az eljárásban részt vesz: Maahanmuuttovirasto

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló 2003/109/EK irányelvet<sup>(1)</sup> kell-e alkalmazni az olyan személynek az Európai Unió területéről történő kiutasítására, aki a vele szemben elrendelt beutazási tilalom érvényességi ideje alatt utazott be valamely tagállam területére, akinek ezért a nemzeti jog alapján jogellenes volt a tagállamban való tartózkodása, és aki nem kért tartózkodási engedélyt e tagállamban, ha e személy részére harmadik országbeli állampolgárok huzamos tartózkodási engedélyét állították ki valamely másik tagállamban?

Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén:

2) A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló 2003/109/EK irányelv 12. cikkének (1) és (3) bekezdése, valamint 22. cikkének (3) bekezdése tartalmát tekintve feltétel nélküli és kellően pontos-e ahhoz, hogy egy harmadik országbeli állampolgár hivatkozhatson azokra valamely tagállammal szemben?

<sup>(1)</sup> A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi irányelv (HL 2004. L 16., 44. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 272. o.).

**A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2022. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FP, QV, IN, YL, VD, JF és OL elleni büntetőeljárás**

(C-760/22. sz. ügy)

(2023/C 71/22)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sofiyski gradski sad

**Az alap-büntetőeljárás résztvevői**

FP, QV, IN, YL, VD, JF és OL

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Sérül-e a vádlottnak az (EU) 2016/343 irányelv<sup>(1)</sup> (33) és (44) preambulumbekkezdésével összefüggésben értelmezett 8. cikkének (1) bekezdésében biztosított joga a tárgyaláson való jelenléthez, ha kifejezett kérésére online kapcsolaton keresztül vesz részt a büntetőügyben tartott bírósági tárgyaláson, amennyiben az általa meghatalmazott és a tárgyalóteremben jelen lévő ügyvéd védi, és a kapcsolat lehetővé teszi számára az eljárás menetének követését, a bizonyítékok megnevezését és a bizonyítékok megismerését, továbbá technikai akadályok nélkül meghallgatható, illetve az ügyvéddel való hatékony és bizalmas kommunikáció biztosított számára?

<sup>(1)</sup> A büntetőeljárás során az ártatlanság védelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2016. L 65., 1. o.).

# TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Tradición CZ, SL kontra EUIPO – Rivero Argudo  
(TRADICIÓN CZ, S. L.)

(T-250/19. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TRADICIÓN CZ, S.L. európai uniós szóvédjegy bejelentése – RIVERO CZ korábbi európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2023/C 71/23)

Az eljárás nyelve: spanyol

## Felek

Felperes: Tradición CZ, SL (Jerez de la Frontera, Spanyolország) (képviselő: Aznar Alonso ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: S. Palmero Cabezas és D. Gája meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: María Dolores Rivero Argudo (Jerez de la Frontera, Spanyolország) (képviselő: A. Vela Ballesteros ügyvéd)

## Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának 2019. február 4-én hozott határozata (R 257/2018-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának 2019. február 4-én hozott határozatát (R 257/2018-2. sz. ügy) a védjegyekkel ellátható termékek és szolgáltatások nemzetközi osztályozására vonatkozó, felülvizsgált és módosított, 1957. június 15-i Nizzai Megállapodás szerinti 35. osztályba tartozó „Ectek kis- és nagykereskedelme globális informatikai hálózatok útján” megnevezésű árukra vonatkozó részében.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Tradición CZ, SL, az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és María Dolores Rivero Argudo maguk viselik saját költségeik.

<sup>(1)</sup> HL C 187., 2019.6.3.

A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Pshonka kontra Tanács

(T-242/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrajnai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzéken való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy a valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták”)

(2023/C 71/24)

Az eljárás nyelve: cseh

## Felek

Felperes: Artem Viktorovych Pshonka (Kramatorszk, Ukrajna) (képviselő: M. Mleziva ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Vobořil, R. Pekař és S. Van Overmeire meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. március 4-i (KKBP) 2021/394 tanácsi határozat (HL 2021. L 77., 29. o.) és az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. március 4-i (EU) 2021/391 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 77., 2. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e jogi aktusok továbbra is szerepeltetik a nevét azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, akikre, illetve amelyekre e korlátozó intézkedések alkalmazandók.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. március 4-i (KKBP) 2021/394 tanácsi határozatot (HL 2021. L 77., 29. o.) és az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. március 4-i (EU) 2021/391 tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2021. L 77., 2. o.) annyiban, amennyiben e jogi aktusok továbbra is szerepeltetik Artem Viktorovych Pshonka nevét azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, akikre, illetve amelyekre e korlátozó intézkedések alkalmazandók.
- 2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 263., 2021.7.5.

### A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Pshonka kontra Tanács

(T-243/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrajnai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a jegyzéken való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy a valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták”)*

(2023/C 71/25)

Az eljárás nyelve: cseh

### Felek

Felperes: Viktor Pavlovych Pshonka (Kijev, Ukrajna) (képviselő: M. Mleziva ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Vobořil, R. Pekař és S. Van Overmeire meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. március 4-i (KKBP) 2021/394 tanácsi határozat (HL 2021. L 77., 29. o.) és az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. március 4-i (EU) 2021/391 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 77., 2. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e jogi aktusok továbbra is szerepeltetik a nevét azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, akikre, illetve amelyekre e korlátozó intézkedések alkalmazandók.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az ukrainai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. március 4-i (KKBP) 2021/394 tanácsi határozatot (HL 2021. L 77., 29. o.) és az ukrainai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. március 4-i (EU) 2021/391 tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2021. L 77., 2. o.) annyiban, amennyiben e jogi aktusok továbbra is szerepeltetik Viktor Pavlovych Pshonka nevét azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, akikre, illetve amelyekre e korlátozó intézkedések alkalmazandók.
- 2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 263., 2021.7.5.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – E. Breuninger kontra Bizottság**

(T-260/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Állami támogatások – Németországban a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a fedezetlen állandó költségek támogatását célzó keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Az állami támogatásokra vonatkozó ideiglenes keret – A bejelentett támogatási program egyedi vizsgálata – Egy tagállam gazdaságában bekövetkezett komoly zavar megszüntetését célzó intézkedés – Arányosság”)**

(2023/C 71/26)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* E. Breuninger GmbH & Co. (Stuttgart, Németország) (képviselők: R. Velte és W. Meilicke ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: Bottka V., G. Braga da Cruz és C. Kovács meghatalmazottak)

Az *alperest* támogató beavatkozó fél: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: P.-L. Krüger és J. Möller meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetében a felperes az SA.61744 (2021/N) – Az ideiglenes keret alapján engedélyezett támogatási programoknak különösen az ideiglenes keret ötödik módosítását követően történő kiigazításával kapcsolatos módosítások kollektív bejelentése – állami támogatásról szóló, 2021. február 12-i C(2021) 1066 final bizottsági határozattal (HL 2021. C 77., 18. o.) módosított, az SA.59289 (2020/N) – Németország Covid19 – A fedezetlen állandó költségek támogatása – állami támogatásról szóló, 2020. november 20-i C(2020) 8318 final bizottsági határozat (HL 2022. C 124., 1. o.) megsemmisítését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az E. Breuninger GmbH & Co maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 263., 2021.7.5.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Falke kontra Bizottság**(T-306/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Állami támogatások – Németországban a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben a fedezetlen állandó költségek támogatását célzó keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Az állami támogatásokra vonatkozó ideiglenes keret – A bejelentett támogatási program egyedi vizsgálata – Egy tagállam gazdaságában bekövetkezett komoly zavar megszüntetését célzó intézkedés – Arányosság”)**

(2023/C 71/27)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Falke KGaA (Schmallenberg, Németország) (képviselők: R. Velte és W. Meilicke ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: Bottka V., G. Braga da Cruz és C. Kovács meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: P.-L. Krüger és J. Möller meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetében a felperes az SA.61744 (2021/N) – Az ideiglenes keret alapján engedélyezett támogatási programoknak különösen az ideiglenes keret ötödik módosítását követően történő kiigazításával kapcsolatos módosítások kollektív bejelentése – állami támogatásról szóló, 2021. február 12-i C(2021) 1066 final bizottsági határozattal (HL 2021. C 77., 18. o.) módosított, az SA.59289 (2020/N) – Németország Covid19 – A fedezetlen állandó költségek támogatása – állami támogatásról szóló, 2020. november 20-i C(2020) 8318 final bizottsági határozat (HL 2022. C 124., 1. o.) megsemmisítését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Falke KGaA maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 278., 2021.7.12.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – E. Breuninger kontra Bizottság**(T-525/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Németországban a korlátozó döntések miatt elszenvedett károk enyhítését célzó szövetségi program bevezetésére irányuló keretprogram – Kifogást nem emelő határozat – Természeti csapások vagy más rendkívüli események által okozott károk helyreállítását célzó intézkedés – Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya – Elfogadhatatlanság”)**

(2023/C 71/28)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: E. Breuninger GmbH & Co. (Stuttgart, Németország) (képviselők: R. Velte és W. Meilicke ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: Bottka V., G. Braga da Cruz és C. Kovács meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: J. Möller és P.-L. Krüger meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetében a felperes az SA.62784 (2021/N) – Németország Covid19 – Szövetségi kárenyhítési program – állami támogatásról szóló, 2021. május 28-i C(2021) 3999 final bizottsági határozat (HL 2021. C 223., 25. o.) megsemmisítését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az E. Breuninger GmbH & Co maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit.

---

(<sup>1</sup>) HL C 431., 2021.10.25.

---

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – European Lotto and Betting kontra EUIPO – Tipp24 Services (Cash4Life)**

(T-554/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Cash4Life európai uniós szóvédjegy – Feltétlen törlési ok – Leíró jelleg – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja]”)**

(2023/C 71/29)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* European Lotto and Betting Ltd (Ocean Village, Gibraltár) (képviselő: D. Egan solicitor)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Schäfer és M. Eberl meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban:* Tipp24 Services Ltd (London, Egyesült Királyság)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. július 8-i határozatának (R 264/2020-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a European Lotto and Betting Ltd-et kötelezi a költségek viselésére.

---

(<sup>1</sup>) HL C 502., 2021.12.13.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Ekobulkos kontra Bizottság**(T-702/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Állami támogatások – Villamos energia megújuló energiaforrásokból történő előállítása – Panasz – Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Eljárásra való felkérés – Elfogadhatóság – Eljárási kötelezettség – Hiány”)**

(2023/C 71/30)

Az eljárás nyelve: bolgár

**Felek***Felperes:* Ekobulkos EOOD (Todoricsene, Bulgária) (képviselő: M. Dimitrov ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: C.-M. Carrega és C. Georgieva meghatalmazottak)**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 265. cikkre alapított keresetében a felperes annak megállapítását kéri a Törvényszéktől, hogy az Európai Bizottság jogellenesen elmulasztott állást foglalni a Bolgár Köztársaság által a megújuló energiaforrásokból villamos energiát előállító bizonyos termelők javára nyújtott állítólagos állami támogatási intézkedést illetően 2020. február 21-én benyújtott panaszával kapcsolatban.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Ekobulkos EOOD és az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 24., 2022.1.17.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Trend Glass kontra EUIPO (ECO STORAGE)**(T-777/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Európai uniós védjegy – Az ECO STORAGE európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Megkülönböztető képesség hiánya – A 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Indokolási kötelezettség – Jobbiztonság – Egyenlő bánásmód”)**

(2023/C 71/31)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek***Felperes:* Trend Glass sp. z o.o. (Radom, Lengyelország) (képviselő: J. Gwiazdowska ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Chylińska és J. Ivanauskas meghatalmazottak)**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. október 11-i határozatának (R 1315/2021-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Trend Glass sp. z o.o.-t kötelezi a költségek viselésére.

---

(<sup>1</sup>) HL C 51., 2022.01.31.

---

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Sanrio kontra EUIPO – Miroglio Fashion (SANRIO CHARACTERS)**

(T-43/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A SANRIO CHARACTERS európai uniós szövédjegy bejelentése – A korábbi CARACTÈRE európai uniós szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)*

(2023/C 71/32)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Sanrio Co. Ltd (Tokió, Japán) (képviselő: V. Schmitz-Fohrmann ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: R. Raponi és V. Ruzek meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban:* Miroglio Fashion Srl (Alba, Olaszország)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. november 16-i határozatának (R 2460/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. november 16-i határozatát (R 2460/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezi az alábbiakra vonatkozó részében:
  - a védjegyekkel ellátható termékek és szolgáltatások nemzetközi osztályozására vonatkozó, 1957. június 15-én kötött, később felülvizsgált és módosított Nizzai Megállapodás szerinti 35. osztályba tartozó „[n]agy- és kiskereskedelem és postai csomagküldő szolgáltatások a következők értékesítésével kapcsolatban: táskák, pénztárcák és irattartók; nagy- és kiskereskedelem és postai csomagküldő szolgáltatások a következők értékesítésével kapcsolatban: lábbelik és kalapárúk; nagy- és kiskereskedelem és postai csomagküldő szolgáltatások a következők értékesítésével kapcsolatban: sportcikkek” megnevezésű szolgáltatások;
  - a 9. osztályba tartozó „[é]letmentő berendezések és felszerelések; balesetvédelmi eszközök; bűvárálcok; sportszemüvegek; sportoláshoz használt védősisakok; védőmaszkok; fürdugók bűvárkodáshoz; fürdugók úszáshoz” megnevezésű áruk tekintetében.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Sanrio Co. Ltd és az EUIPO maga viseli saját költségeit.

---

(<sup>1</sup>) HL C 119., 2022.03.14.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – International Masis Tabak kontra EUIPO – Philip Morris Brands (Egy cigarettásdoboz ábrázolása)**

(T-44/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Egy cigarettásdobozt ábrázoló ábrás védjegy – Marlboro SELECTED PREMIUM TOBACCOS korábbi nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A jóhírnév sérelme – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”)**

(2023/C 71/33)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* International Masis Tabak LLC (Masis, Örményország) (képviselők: C. Bercial Arias és K. Dimidjian-Lecompte ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Schäfer és D. Gája meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Philip Morris Brands Sàrl (Neuchâtel, Svájc) (képviselő: L. Alonso Domingo ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2021. november 15-én hozott határozata (R 261/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az International Masis Tabak LLC-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 119., 2022.3.14.

**A Törvényszék 2022. december 21-i ítélete – Simba Toys kontra EUIPO – Master Gift Import(BIMBA TOYS)**

(T-129/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BIMBA TOYS európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Simba korábbi nemzetközi szó- és ábrás védjegyek – Simba Toys GmbH & Co. KG korábbi nemzeti kereskedelmi név – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Az áruk összehasonlítása – A 2017/1001 rendelet 8. cikkének (4) bekezdése – A gazdasági ágazatok egymáshoz közelsége”)**

(2023/C 71/34)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Simba Toys GmbH & Co. KG (Fürth, Germany) (képviselő: O. Ruhl ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: T. Frydendahl meghatalmazott)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban:* Master Gift Import, SLU (Ronda, Spanyolország)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsának 2021. december 20-án hozott határozata (R 629/2021-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Simba Toys GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 171., 2022.4.25.

---

**A Törvényszék 2022. december 8-i végzése – HB kontra EBB**

(T-234/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közszolgálat – A Törvényszék felhívásaira a továbbiakban nem válaszoló felperes – Okafogyottság”)

(2023/C 71/35)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: HB (képviselők: A. Guillerme, T. Bontinck és L. Burguin ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank (képviselők: G. Faedo és K. Carr meghatalmazottak, segítőjük: B. Wägenbaur ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 270. cikk alapján benyújtott keresetében a felperes egyfelől a 2017. évi teljesítményértékelésének, másfelől a fellebbezési bizottságnak a felperes által a 2017. évi teljesítményértékelésével szemben benyújtott fellebbezést elutasító 2019. október 21-i határozat megsemmisítését kéri.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Mindegyik fél a saját költségét viseli.

(<sup>1</sup>) HL C 215., 2020.6.29.

---

**A Törvényszék 2022. december 15-i végzése – MiMedx Group kontra EUIPO – DIZG (Epiflex)**

(T-706/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – A megszűnés megállapítása iránti kérelem visszavonása – Okafogyottság”)

(2023/C 71/36)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: MiMedx Group, Inc. (Marietta, Georgia, Egyesült Államok) (képviselők: J. Bogatz és Y. Stone ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Bosse és E. Markakis meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: DIZG Deutsches Institut für Zell- und Gewebeersatz gmbH (Berlin, Németország) (képviselő): M. Plessner és R. Heine ügyvédek

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2010. szeptember 25-én hozott határozatának (R 133/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék a MiMedx Group, Inc.-t és a DIZG Deutsches Institut für Zell- und Gewebeersatz gmbH-t kötelezi a saját költségei viselésére, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) költségeinek fele-fele arányban történő viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 35., 2021.2.1.

### A Törvényszék 2022. december 21-i végzése – Swissgrid kontra Bizottság

(T-127/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Megsemmisítés iránti kereset – Energia – A kiegyenlítő szabályozási energiával kapcsolatos szabványos termékek cseréjének európai platformjai – Svájc részvétele – Az(EU) 2017/2195 rendelet 1. cikkének (6) és (7) bekezdése – A svájci átvitelrendszer-üzemeltető részvételét megtagadó bizottsági levél – Keresettel nem megtámadható jogi aktus – Elfogadhatatlanság”)*

(2023/C 71/37)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Swissgrid AG (Aarau, Svájc) (képviselők: P. De Baere, P. L'Ecluse, K. T'Syen és V. Lefever ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: O. Beynet és B. De Meester meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetével a felperes a Bizottság Energiaügyi Főigazgatóságának igazgatója által aláírt levélben szereplő azon határozat megsemmisítését kéri, amelyben a Bizottság a villamos energia kiegyenlítő szabályozására vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2017. november 23-i (EU) 2017/2195 bizottsági rendelet (HL 2017. L 312., 6. o.) 1. cikkének (7) bekezdése alapján megtagadta Svájcnak a kiegyenlítő szabályozási energiával kapcsolatos szabványos termékek cseréjének európai platformjaiban, különösen a Trans European Replacement Reserves Exchange (Transzeurópai Helyettesítő Tartalékok Cseréje) platformban való részvételének engedélyezését.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Swissgrid AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 189., 2021.5.17.

**A Törvényszék 2022. december 22-i végzése – British Airways kontra Bizottság**(T-480/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Megsemmisítés és kártérítés iránti kereset – Verseny – Kartellek – A légi árufuvarozás piaca – Az EUMSZ 101. cikkbe, az EGT-Megállapodás 53. cikkébe, valamint a Közösség és Svájc között létrejött légi közlekedési megállapodás 8. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – A Törvényszék általi megsemmisítés – Késedelmi kamatok fizetésének a Bizottság általi megtagadása – Jogorvoslatok – Elévülési idő – Keresetindítási határidő – Késedelem – Korábbi aktust megerősítő aktus – Elfogadhatatlanság”)*

(2023/C 71/38)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: British Airways plc (Harmondsworth, Egyesült Királyság) (képviselők: A. Lyle-Smythe és R. O'Donoghue ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: N. Khan, P. Rossi és L. Wildpanner meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A felperes a keresetében, amelyet állítása szerint az EUMSZ 263. cikkre, az EUMSZ 266. cikk első bekezdésére, az EUMSZ 268. cikkre és az EUMSZ 340. cikk második bekezdésére alapít, azt kéri, hogy a Törvényszék egyrészt kötelezze az Európai Bizottságot az állítólagosan a felperesnek járó késedelmi kamatok és kamatos kamatok összegének megfizetésére, másrészt pedig semmisítse meg a 2021. április 30-i levelet és a 2021. július 2-i levelet, amelyekben a Bizottság megtagadta vele szemben e kamatok megfizetését.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a British Airways plc-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 391., 2021.9.27.

**A Törvényszék 2022. december 7-i végzése – Steinbach International kontra Bizottság**(T-566/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Megsemmisítés iránti kereset – Vámunió – Közös Vámtarifa – Vám- és statisztikai nomenklátúra – A Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolás – Vámtarifaszám – Végrehajtási intézkedéseket maga után vonó rendeleti jellegű jogi aktus – A személyében való érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság”)*

(2023/C 71/39)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Steinbach International GmbH (Schwertberg, Ausztria) (képviselő: J. Gesinn ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Salyková és L. Mantl meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2021. május 31-i (EU) 2021/957 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2021. L 211., 48. o.) megsemmisítését kéri.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Steinbach International GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

---

(<sup>1</sup>) HL C 490., 2021.12.6.

---

**A Törvényszék 2022. december 22-i végzése – AL kontra Bizottság**

(T-692/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

[„Közszolgálat – Az OLAF vizsgálata – Az OLAF jogi aktusai – Az alperes megjelölése – Sérelmet okozó aktus hiánya – Az eljárási szabályzat 76. cikkének d) pontja – Elfogadhatatlanság”]

(2023/C 71/40)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: AL (képviselő: R. Rata ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Bohr, J. Baquero Cruz és A.-C. Simon meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A felperes az EUMSZ 270. cikkre alapított keresetével kéri egyrészt először is az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) felperesre vonatkozó vizsgálat keretében elfogadott több olyan jogi aktusának a megsemmisítését, amelyekkel többek között elutasította az említett vizsgálat keretében hozott végleges jelentésével és ajánlásaival szemben a felperes által benyújtott két panaszt, másodsor az Európai Bizottság 2021. március 3-i feljegyzésének a megsemmisítését, amellyel azon szándékáról értesítette a felperest, hogy a neki folyósított bizonyos ellátásokat visszatéríteti, harmadszor a Bizottság 2021. március 22-i határozatának a megsemmisítését, amellyel a Bizottság az említett ellátások visszatéríttetése mellett döntött, negyedszer az Európai Unió Tanácsa 2021. január 22-i belső feljegyzésének a megsemmisítését, amely fegyelmi eljárás megindítását javasolja vele szemben, másrészt pedig vagyoni és nem vagyoni kár megtérítését, amelyet a 2021 során az illetményéből különböző összegek visszatartása és a rá vonatkozó OLAF-vizsgálat állítólagosan jogellenes lefolytatása, és annak következményei miatt szenvedett el.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Európai Unió Tanácsa által benyújtott beavatkozási kérelemről nem szükséges határozni.
- 3) AL maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A Tanács maga viseli a beavatkozási kérelemmel kapcsolatos saját költségeit.

---

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2022.1.24.

**A Törvényszék 2022. december 8-i végzése – Euranimi kontra Bizottság**(T-769/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Megsemmisítés iránti kereset – Dömping – Kínából és Tajvanról származó, rozsdamentes acélból készült, hidegen síkhengerelt termékek behozatala – Végleges dömpingellenes vám – A személyében való érintettség hiánya – Végrehajtási intézkedéseket maga után vonó rendeleti jellegű jogi aktus – Elfogadhatatlanság”)**

(2023/C 71/41)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (Brüsszel, Belgium) (képviselők: M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler és V. Villante ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: K. Blanck és G. Luengo meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes a Kínai Népköztársaságból és Tajvanról származó, rozsdamentes acélból készült, hidegen síkhengerelt termékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2021. szeptember 15-i (EU) 2021/1483 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2021. L 327., 1. o.) megsemmisítését kéri.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Európai Acélszövetség (Eurofer) beavatkozási kérelméről már nem szükséges határozni.
- 3) A Törvényszék a European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributorst (Euranimi) kötelezi a költségek viselésére.
- 4) Az Euranimi, az Európai Bizottság és az Eurofer maguk viselik az ez utóbbi beavatkozási kérelmével kapcsolatban felmerült saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 51 2022.1.31.

**A Törvényszék elnökének 2022. december 6-i végzése – Westpole Belgium kontra Parlament**

(T-640/22. R. sz. ügy)

**(„Ideiglenes intézkedés – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Külső informatikai szolgáltatások – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A sürgősség hiánya”)**

(2023/C 71/42)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* Westpole Belgium (Vilvoorde, Belgium) (képviselő: A. Vercruysse ügyvéd)

*Alperes:* Európai Parlament (képviselők: K. Wójcik és E. Taneva meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 278. és EUMSZ 279. cikk alapján benyújtott kérelmében a felperes azt kéri, hogy egyrészt függesszék fel a „PE/ITEC-ITS19-External Provision of IT Services” címet viselő közbeszerzési eljárás 7. tételét három nyertes ajánlattevő részére odaítélő 2022. október 3-i európai parlamenti határozatok végrehajtását, az említett tételt pedig ne ítéljék oda azon InfraExpert konzorciumnak, amelynek a felperes a tagja, másrészt pedig hogy kötelezzék a Parlamentet arra, hogy ne hajtsa végre a megtámadott határozatokat, és tartózkodjon a közbeszerzési eljárás tárgyát képező azon keretszerződések aláírásától, amelyek e szerződés 7. tételére vonatkoznak.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék elnöke a 2022. október 14-i Westpole Belgium és Unisys Belgium kontra Parlament végzést (T-640/22 R) visszavonja.
- 3) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

**2022. december 2-án benyújtott kereset – Electrawinds Shabla South EAD kontra Tanács**

(T-759/22. sz. ügy)

(2023/C 71/43)

Az eljárás nyelve: bolgár

**Felek**

Felperes: Electrawinds Shabla South EAD (Szófia, Bulgária) (képviselő: M. Grozdev ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a magas energiaárak kezelését célzó vészhelyzeti beavatkozásról szóló, 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendeletet (HL 2022. L 261., 1. o.);
- semmisítse meg e rendeletet abban a részében, amelyben a termelők által a 7. cikk (1) bekezdésében említett forrásokból történő villamosenergia-termelésből realizált piaci bevételekre vonatkozó kötelező plafont megállapítják, valamint abban a részében, amelyben minden egyes tagállam számára biztosítják azt a jogosultságot, hogy az állam javára beszédjék (államosítsák) e termelők „többletbevételét” (a rendelet 2. cikke 9. pontjának fogalom meghatározása szerint);
- a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

**1. Első jogalap: Hatáskör hiánya**

A 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendeletet az uniós jog megsértésével fogadták el, mivel a Tanács nem rendelkezett hatáskörrel. Az EUMSZ 122. cikk a Tanácsnak az energiaágazatba történő válságkezelő beavatkozására vonatkozó hatáskörét állapítja meg, de a Szerződés e rendelkezésének hatálya igen korlátozott, és az említett rendeletben előírt intervenciós intézkedések meghaladják e hatályt. Az EUMSZ 122. cikk (1) bekezdése értelmében a Tanács határozhat a gazdasági helyzetnek megfelelő intézkedésekről, különösen ha egyes termékekkel való ellátásban – ideértve mindenekelőtt az energia területét – súlyos nehézségek merülnek fel. Következésképpen az EUMSZ 122. cikk nem az Európai Unió Tanácsának jogalkotási hatáskörét állapítja meg az energiaválság leküzdésére irányuló intézkedések elfogadására, hanem csupán arra vonatkozó hatáskört, hogy az egyes termékekkel való ellátásban, többek között az energiaellátásban felmerülő súlyos nehézségek esetén beavatkozzon.

**2. A második jogalap: Az arányosság elvének megsértése**

A 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendelet sérti az arányosság elvét. Az EUMSZ 122. cikk kizárólag megfelelő intézkedéseket tesz lehetővé, azonban a piaci bevételekre vonatkozó kötelező plafon bevezetése nem minősül megfelelő intézkedésnek, mivel nem kapcsolódik közvetlenül az energiaárak alakulásához. Az árak továbbra is maradnak, és úgy alakulnak, mint mindig, a bevételek korlátozásával vagy anélkül. Ezenkívül a piaci bevételekre vonatkozó plafon és adók bevezetése nem módosítja a villamosenergia- és földgázkeresletet.

### 3. Harmadik jogalap: A tulajdonhoz való jog megsértése

A rendelet által bevezetett intézkedések arányosságának hiánya, amennyiben a megújulóenergia-termelők számára előírják a rendeletben szabályozott, piaci bevételekre vonatkozó kötelező plafont, valamint a minden egyes tagállamra ruházott azon jogosultság, hogy az állam javára beszedjék (államosítsák) e termelők „többletbevételét”, sérti a tulajdonhoz való alapvető jogot. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 122. cikke (1) bekezdésének alkalmazása a közösségi közérdek egyik aspektusát képezi. Következésképpen e cikk alkalmazásában akkor korlátozható a tulajdonhoz való jog gyakorlása, ha a megújulóenergia-termelőkre a 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendelettel előírt, piaci bevételekre vonatkozó kötelező plafon és a „többletbevételek” állam javára való beszedése nem aránytalan, és nem sérti e jog lényeges tartalmát.

---

#### 2022. december 12-én benyújtott kereset – Penguin Random House kontra EUIPO – Ediciones Literarias Independientes (PLAN B)

(T-777/22. sz. ügy)

(2023/C 71/44)

A keresetlevél nyelve: spanyol

#### Felek

Felperes: Penguin Random House Grupo Editorial, SAU (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: E. Armijo Chávarri ügyvéd)

Alperes: Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Éditions Literarias Independientes, SL (Barcelona, Spanyolország)

#### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: PLAN B ábrás védjegy – 17 887 136. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 28-én hozott határozata (R 2015/2021-1. sz. ügy)

#### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot a 9. és 16. osztályba tartozó azon áruk tekintetében, amelyekre nem terjed ki a 3 641 418. sz. PLAN B (mixte) spanyol védjegy oltalma, és amelyek a vitatott európai uniós védjegy árujegyzékébe tartoznak;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalap

Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 59. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

**2022. december 16-án benyújtott kereset – TT kontra Frontex**

(T-787/22. sz. ügy)

(2023/C 71/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: TT (képviselő: J. Navas Marqués ügyvéd)

Alperes: Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) igazgatótanácsának (Management Board) keltezés nélküli, GSC/HR/2022 belső iktatószámú határozatát, amelyet 2022. október 17-én közöltek vele;
- Semmisítse meg a 2021. évi értékelő jelentését (Appraisal Report), amely a fellebbviteli értékelő (Appeal Assessor) határozata nyomán 2022. március 18-án vált véglegessé;
- Idézze meg az Európai Csaláselleni Hivatalt (OLAF) annak érdekében, hogy bemutassa a Törvényszéknek a 2021. évre vonatkozóan a korábbi ügyvezető igazgató által a Frontex alkalmazottaival szembeni zaklatási cselekményekkel és visszaélésekkel kapcsolatban lefolytatott vizsgálatának eredményéről szóló jelentést.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

- Az első jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozatot arra hatáskörrel nem rendelkező szerv hozta meg, valamint lényeges eljárási szabályok megsértésén alapul, mivel a Frontex megsértette az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatának, valamint az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeinek (személyzeti szabályzat) létrehozásáról szóló rendelet<sup>(1)</sup> 90. cikkének (2) bekezdését, a megfelelő ügyintézés elvét, a meghallgatáshoz való jogot és a „gondossággal való eljárásért való felelősséget”, továbbá a Frontex igazgatótanácsa nem rendelkezett hatáskörrel a megtámadott határozat meghozatalához.
- A második jogalap a meghallgatáshoz való jog és a személyzeti szabályzat 43. cikkére és 44. cikkének (1) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezésekről szóló, 2015. november 20-i 46/2015 igazgatótanácsi határozat 6. cikke (3) és (5) bekezdésének, valamint 8. cikkének megsértésén alapul, mivel a 2021. évi értékelő jelentést megelőzően nem került sor hivatalos megbeszélésre az értékelővel (Reporting Officer).
- A harmadik jogalap a Frontex igazgatótanácsa által hozott megtámadott határozat indokolásának hiányán, a védelemhez való jog megsértésén és a 2015. november 20-i 46/2015 igazgatótanácsi határozat 2. cikkének a 2021. évi értékelő jelentés általi megsértésén alapul.
- A negyedik jogalap azon alapul, hogy a 2021. évi értékelő jelentést készítő értékelő [bizalmas]<sup>(2)</sup> és fellebbviteli értékelő [bizalmas]<sup>(3)</sup> megsértették a pártatlanság elvét és visszaéltek hatáskörükkel, mivel megsértették az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkét, valamint a Frontex 2015. november 20-i 46/2015 igazgatótanácsi határozata 3. cikkének (2) és (3) bekezdését.

<sup>(1)</sup> Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatának, valamint az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeinek létrehozásáról szóló 31. (EGK) 11. (ESZAK) rendelet (HL 1962. P 045., 1385. o.).

<sup>(2)</sup> Kitakart bizalmas adatok.

<sup>(3)</sup> Kitakart bizalmas adatok.

**2022. december 21-én benyújtott kereset – Broad Far (Hong Kong) és M21 kontra Bizottság**

(T-791/22. sz. ügy)

(2023/C 71/46)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

*Felperesek:* Broad Far (Hong Kong) Ltd (Wanchai, Hong Kong, Kína) és M21 Srl (San Donato Milanese, Olaszország) (képviselő: F. Specchiale, ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2022. június 29-i (EU) 2022/2100 felhatalmazáson alapuló rendeletet <sup>(1)</sup>;
- semmisítse meg a 2014. április 3-i 2014/40/EU irányelv <sup>(2)</sup>, 27. cikke (2) bekezdését és/vagy mellőzze annak alkalmazását abban a részében, amelyben az előírta a 2019. május 19-én lejárt felhatalmazás meghosszabbítását;
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, az EUMSZ 290. cikk annak alkalmazása mellőzése miatti megsértésére, valamint a 2014/40/EU irányelv 11. cikke (6) bekezdésének hatásköri túllépés miatt történő megsértésére alapított jogalap.
  - A felperes e tekintetben arra hivatkozik, hogy a Bizottság felhatalmazáson alapuló aktusok elfogadására vonatkozó hatásköre szigorú korlátok közé van szorítva, és a felhatalmazáson alapuló aktus nem módosíthatja a szabályozás lényegi elemeit. A jelen ügyben a Bizottság ezzel szemben a hevített dohányt a dohányzási célú termékekkel teszi egyenértékűvé, ily módon módosítva a közösségi szabályozást (lásd a 2014/40/EU irányelv 2. cikkét), amely csak azokat minősíti dohányzási célú termékeknek, amelyekkel kapcsolatban égési folyamat játszódik le.
2. A második, az EUMSZ 290. cikk annak alkalmazása mellőzése miatt különböző szempontokból történő megsértésére alapított jogalap.
  - A felperes e tekintetben arra hivatkozik, hogy az EUMSZ 290. cikk (1) bekezdésének második albekezdése előírja, hogy „A felhatalmazást tartalmazó jogalkotási aktusokban kifejezetten meg kell határozni a **felhatalmazás** céljait, tartalmát, alkalmazási körét és **időtartamát**.” Mindazonáltal a 2014/40 irányelv 27. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy „[...]a **felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra** [...]”. A 27. cikk (2) bekezdésének az a része, amely előírja a felhatalmazás meghosszabbodását, ellentétes az EUMSZ 290. cikkel, mivel lényegében megfosztja funkcióiktól az Európai Unió demokratikusan megválasztott és kinevezett intézményeit (Parlament és Tanács).

<sup>(1)</sup> A 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hevített dohánytermékekre vonatkozó egyes mentességek visszavonása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 29-i (EU) 2022/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv (EGT-vonatkozású szöveg) C/2022/4367 (HL 2022 L 283., 4. o.).

<sup>(2)</sup> A tagállamoknak a dohánytermékek és kapcsolódó termékek gyártására, kiszerezésére és értékesítésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről és a 2001/37/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 3-i 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv EGT-vonatkozású szöveg (HL 2014 L 127., 1. o.).

**2022. december 21-én benyújtott kereset – Dehesa de Los Llanos kontra Bizottság**

(T-794/22. sz. ügy)

(2023/C 71/47)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperes:* Dehesa de Los Llanos, SL (Albacete, Spanyolország) (képviselő: J. Sedano Lorenzo, ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa semmisnek és nem alkalmazhatónak Spanyolország KAP 2023-2027 stratégiai tervének 4.1.8. bekezdését, amelyet az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap, valamint az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap által finanszírozott támogatás érdekében Spanyolország említett KAP 2023-2027 stratégiai tervének jóváhagyásáról szóló, 2022. bizottsági végrehajtási határozat hagyott jóvá, amely határozat 200 000 EUR felső korlátot ír elő az egyes mezőgazdasági termelők alapszintű jövedelemtámogatása tekintetében (a továbbiakban: intézkedés)

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a stratégiai tervhez nyújtott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2021/2115 rendelet<sup>(1)</sup> 17. cikkének megsértésére alapított jogalap
  - E tekintetben a felperes arra hivatkozik, hogy az (EU) 2021/2115 rendelet lehetővé teszi a tagállamok számára annak meghatározását, hogy a II., III. és IV. fejezetben, valamint a II. címben felsoroltak közül mely intézkedések felelnek meg leginkább egyedi szükségleteiknek és miként súlyozzák azokat. Mindazonáltal a megtámadott határozat az említett cikkben előírtaktól eltérő intézkedést tartalmaz, ami azt feltételezi, hogy a Bizottság túllépte az (EU) 2021/2115 rendelet szerinti hatáskörét
2. A második, a KAP alapszintű jövedelemtámogatása tekintetében az 200 000 EUR kritikátlan felső korlát hatása elemzésének és értékelésének teljes hiányára alapított jogalap
  - A felperes e tekintetben arra hivatkozik, hogy ezen intézkedéssel hatásával kapcsolatban semmiféle értékelés nem történt a megtámadott határozat tárgyalása során sem spanyol, sem európai szinten. Ha legalább egy előzetes felülvizsgálatra sor került volna, nyilvánvalóvá vált volna, hogy az intézkedés ellentétes a KAP-nak az (EU) 2021/2115 rendelet 5. és 6. cikkében foglalt céljaival
3. A harmadik, az egységes piacnak és a hatáskörnek a spanyol mezőgazdasági termelők hátrányára történő torzítására alapított jogalap
  - A megtámadott határozat a belső piac súlyos és igazolatlan torzításához, valamint a KAP egyik alapvető mechanizmusának fragmentációjához vezet. Az intézkedés ugyanis a spanyol mezőgazdasági termelőket a hasonló európai termelőkhez képest rosszabb helyzetbe hozza.
4. A negyedik, az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap
  - Az intézkedés sérti az arányosság elvét, mivel nem alkalmas az általa követett cél elérésére és nem is szükséges ahhoz, ezenfelül kivételes és indokolatlan erőfeszítéseket követel meg az üzemek tulajdonosai és munkavállalói tekintetében, és azt semmiféle magasabb közérdek kielégítése nem igazolja

<sup>(1)</sup> A közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2021 L 435., 1. o.).

## 2022. december 22-én benyújtott kereset – Thunus és társai kontra EBB

(T-799/22. sz. ügy)

(2023/C 71/48)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Fellebbező: Vincent Thunus (Contern, Luxemburg) és további nyolc felperes (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank

## Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

— nyilvánítsa a jelen keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak, ideértve az abban foglalt jogellenességi kifogást is;

következésképpen:

- semmisítse meg a felperesek 2022. februári (kilenc felperes esetében) vagy 2022. áprilisi (egy felperes esetében) illetményelszámolásaiban foglalt azon határozatot, amely első alkalommal jeleníti meg az Igazgatótanácsnak a 2022. évre vonatkozó illetményemelést meghatározó 2021. december 15-i határozatának végrehajtását, valamint az Igazgatási bizottság 2022. január 25-i, e bérköltségvetés 2022. január 1-jétől való alkalmazásáról szóló határozatát, következésképpen semmisítse meg a későbbi illetményelszámolásokban szereplő hasonló határozatokat;
- ebből következően az alperest kötelezze
  - az alábbiakból álló vagyoni kártérítés megfizetésére: i. az I. személyzeti szabályzat (SR I) hatálya alá tartozó alkalmazottak tekintetében a 2022. január 1-jétől a 2022. december 31-ig terjedő időszakra a 2022. évi kiigazításnak vagyis 4,5 %-os emelésnek megfelelő illetménykülönbözet; ii. a II. személyzeti szabályzat (SR II) hatálya alá tartozó alkalmazottak tekintetében a 2022. évre vonatkozó, a 2022 januárjától fizetendő illetmények 0,9 %-os kiigazításának alkalmazásából fakadó illetménykülönbözet; iii. az esedékes összegek teljes megfizetéséig járó késedelmi kamat, melynek mértéke az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveletekre megállapított, az érintett időszakban irányadó kamatláb három százalékponttal növelt összege;
- az alperest kötelezze az összes költség viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek egyrészt az Igazgatótanács 2017. július 18-i határozatát illetően egy, másrészt az Igazgatótanács 2021. december 15-i és az Igazgatási bizottság 2022. január 25-i határozatát illetően három jogalapra hivatkoznak.

Az Igazgatótanács 2017. július 18-i határozatát illetően:

Az I. személyzeti szabályzat (a továbbiakban: SR I) 20. cikkének és I. mellékletének megsértése, valamint a jogos bizalom és a szerzett jogok megsértése

Az Igazgatótanács 2021. december 15-i és az igazgatótanács 2022. január 25-i határozatait illetően:

1. Az első jogalap az SR I. 20. cikkének és I. mellékletének megsértésén alapul
2. A második jogalap az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkében foglalt eljárási garanciák megsértésére vonatkozik
3. A harmadik jogalap, a [személyzeti képviselők] testületének konzultációhoz és tárgyaláshoz való jogának megsértésére vonatkozik.

A kártérítési kérelmet illetően a felperesek a 2022. január 1-jétől kezdődően számított illetménykülönbözet (ideértve ezen emelésnek a pénzbeli juttatásokra gyakorolt hatását) késedelmi kamattal növelt összegének megfizetését kérik.

---

### 2022. december 23-án benyújtott kereset – ACE kontra Tanács

(T-828/22. sz. ügy)

(2023/C 71/49)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperes: ACE-Avocats, ensemble (Párizs, Franciaország) (képviselő: J.-P. Hordies ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa elfogadhatónak és megalapozottnak a megtámadott 2022/1904/EU rendelet részleges – az 1. cikke 12. pontjának – megsemmisítése iránti keresetet, amely rendelkezés módosítja a 833/2014/EU rendelet 5n. cikkének (1), (2) és (5) bekezdését;
- a felperesre vonatkozó részében semmisítse meg a megtámadott 2022/1904/EU rendelet 1. cikkének 12. pontját, amely rendelkezés módosítja a 833/2014/EU rendelet 5n. cikkének (1), (2) és (5) bekezdését;
- a Tanácsot kötelezze a saját költségei, valamint a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az európai uniós jognak és konkrétan a Bíróság számos ítéletének, valamint az ügyvédek azon jogát elismerő uniós irányelveknek a megsértésére alapított jogalap, hogy különös korlátozások nélkül nyújtsanak jogi tanácsadási szolgáltatásokat.
2. A második, az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének és az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 6. cikke (1) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap.
3. A harmadik, az Európai Unió Alapjogi Chartája 52. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a megsértésére alapított jogalap.

---

### 2023. január 5-én benyújtott kereset – Romagnoli Fratelli kontra CPVO

(T-2/23. sz. ügy)

(2023/C 71/50)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Romagnoli Fratelli SpA (Bologna, Olaszország) (képviselők: E. Truffo és A. Iurato ügyvédek)

Alperes: Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott közösségi növényfajta: Variety Melrose – EU 31618. sz. közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés

A megtámadott határozat: *restitutio in integrum*, a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) 2022. november 22-i határozata (2009/240. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- a CPVO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

- vis major és a Covid19-világjárvány miatti nehézségek;
  - menthető tévedés;
  - bizonyíték figyelmen kívül hagyása vagy elferdítése; és
  - a 874/2009 rendelet 65. cikkének megsértése.
-

**2023. január 17-én benyújtott kereset – Light Tec kontra EUIPO – DecoTrend (Lámpaernyők)****(T-10/23. sz. ügy)**

(2023/C 71/51)

*A keresetlevél nyelve: német***Felek**

*Felperes* Light Tec Ltd (Tsuen Wan, Hong Kong, Kína) (képviselő: M.-H. Hoffmann ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* DecoTrend GmbH (Weiden, Németország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott formatervezési minta jogosultja:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

*A vitatott formatervezési minta:* lámpaernyőkre vonatkozó közösségi formatervezési minta – 4031201-0004. sz. közösségi formatervezési minta

*Az EUIPO előtti eljárás:* megsemmisítési eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2022. november 16-án hozott határozata (R 2105/2021-3. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és semmisítse meg a 4031201-0004. sz. közösségi formatervezési-mintát;
- az EUIPO-t és a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére, ideértve az EUIPO előtt felmerült költségeket is.

**Jogalapok**

- A 6/2002/EK tanácsi rendelet 63. cikke (1) bekezdésének megsértése;
  - a 6/2002/EK tanácsi rendelet 63. cikke (2) bekezdésének megsértése;
  - az indokolási kötelezettség megsértése;
  - a 6/2002/EK tanácsi rendelet 60. cikke (2) bekezdésének megsértése;
  - a meghallgatáshoz való jog megsértése.
-





ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU